日本海事協會 e-Product

使用者手冊

（申請人適用）

版本 2.2

2024.07

修訂紀錄

日期	部分	詳細資料
2022.04.01	1.5 設定電子郵件通知 2.1 提出新申請 3.3 透過聊天功能聯絡 ・進入 e-Product 的使用說明：對比證書預覽內容	透過反饋增加的新功能
2022.07.01	・錯誤修正 ・更新附錄「產品領域」、「產品線」、「產品類別」	已經擴充系統相容產品範圍。
2023.02.01	2.1 提出新申請 3.4 取消申請 ・進入 e-Product 的使用說明: 對比證書預覽內容	透過反饋增加的新功能
2023.04.01	3.2 編輯申請資料	錯誤修正
2023.12.15	2.4 修改申請	透過反饋增加的新功能
2024.05.31	1.5 設定電子郵件通知 2.1 提出新申請	透過反饋增加的新功能
2024.07.31	2.1 提出新申請	透過反饋增加的新功能

1. 簡介

1.1. 日本海事協會 e-Product 基本介紹
1.2. e-Product 帳號註冊
1.3. 登入 e-Product
1.4. 增加使用者
1.5. 設定電子郵件通知
1.6. 設定檢驗地點
1.7. 編輯公司資訊

2. 如何申請 NK 檢驗

2.1. 提出新申請
2.2. 使用過往紀錄提出申請
2.3. 預覽證書草稿
2.4. 修改申請

3. 如何確認申請紀錄

3.1. 確認申請紀錄
3.2. 編輯申請資料
3.3. 透過聊天功能聯絡
3.4. 取消申請

4. 如何下載文件

4.1. 下載最終證書/帳單

・進入 e-Product 的使用說明：對比證書預覽內容
・附錄「產品領域」、「產品線」、「產品類別」

1.簡介

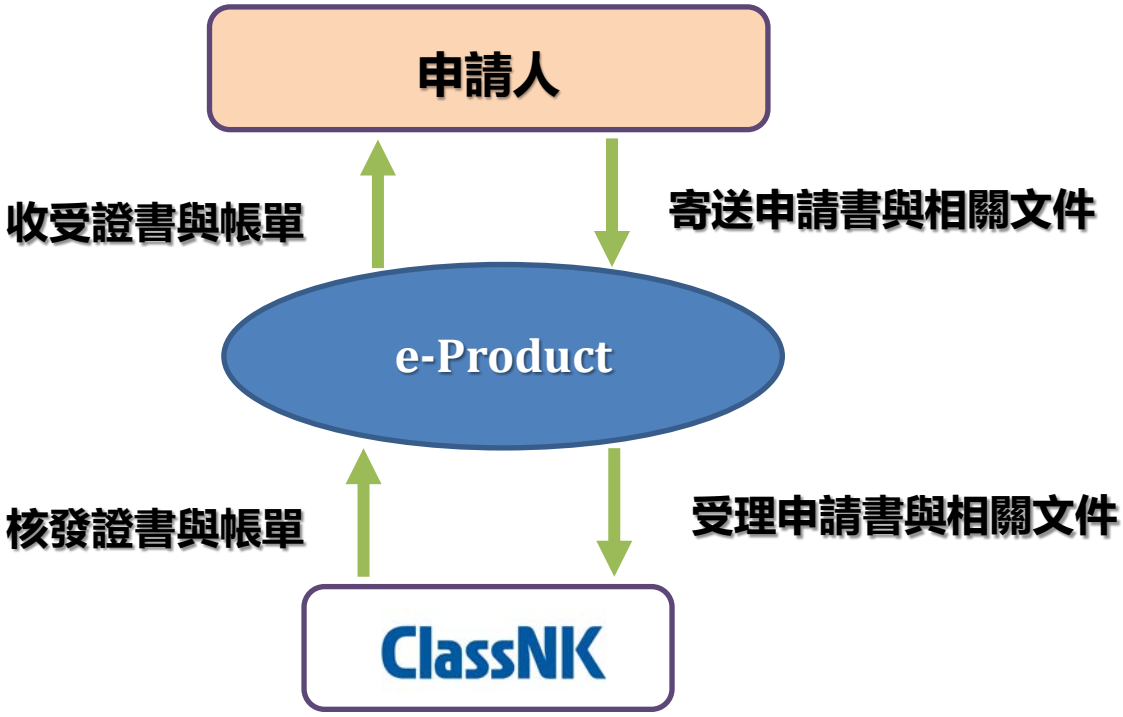
1.1 日本海事協會 e-Product 基本介紹

✓ 系統概述

「日本海事協會 e-Product」(之後簡稱為「e-Product」)是一種網路服務系統，此系統讓使用者可以申請海事設備的檢驗(個別的物料材質、裝置、設備等的檢驗)並取得 NK 證書與帳單。

✓ e-Product 的功能

☑ 從申請書的提交到證書與帳單的收受，使用者可以藉由 e-Product 完成一整個流程。



✓ 在系統完成每項程序之後，「e-Product」會自動透過電子郵件發送通知給申請人。(受理申請書、核發證書與帳單等)

系統要求

下表是使用「e-Product」系統時需具備的條件。
如果使用者使用其他的瀏覽器或軟體，可能會造成故障情形。也請使用者務必注意，即便是在慣常的操作環境中使用此處列出的瀏覽器與軟體，還是有其他可能造成網站故障的因素。

瀏覽器	Internet Explorer 11 Microsoft Edge Google Chrome Mozilla Firefox
開啟 PDF 閱讀器的軟體	Acrobat Reader（Adobe Reader）

1.簡介

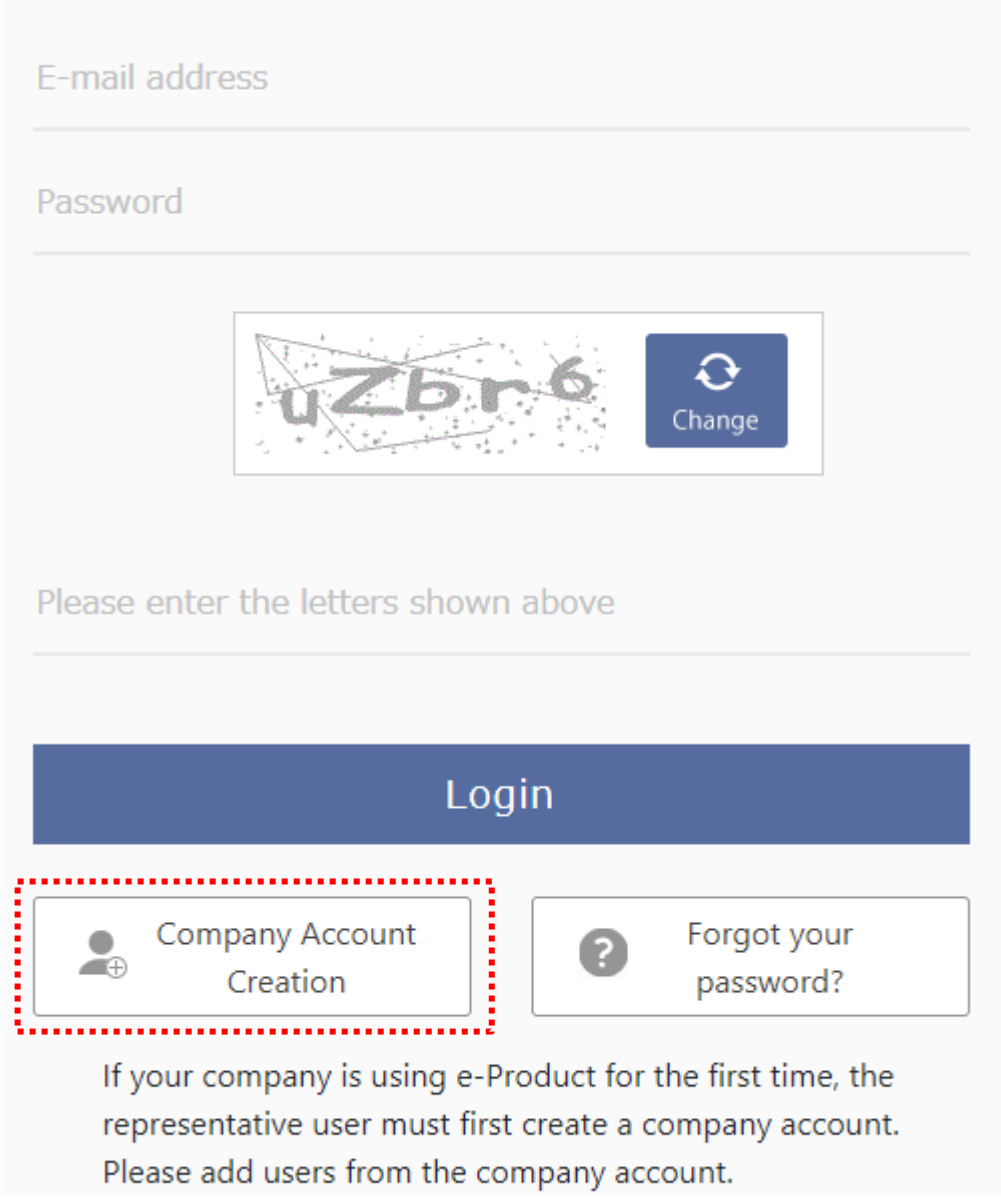
1.2 e-Product 帳號註冊

✓ 建立新帳號

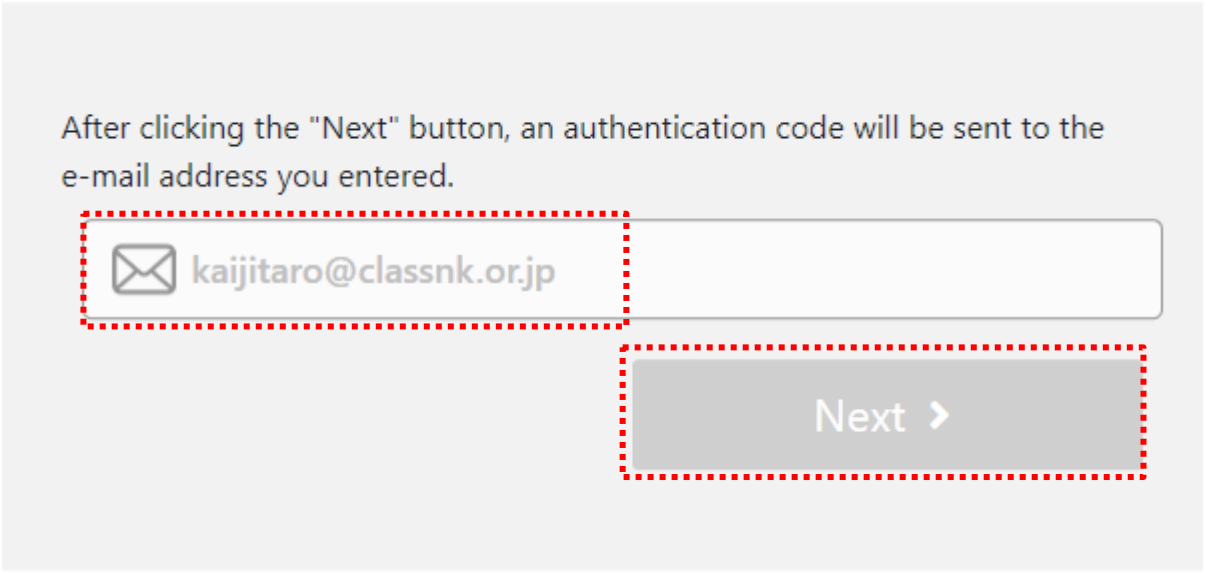
進入下列 URL 然後開啟 e-Product 網頁

https://me-portal.classnk.or.jp/me-portal/

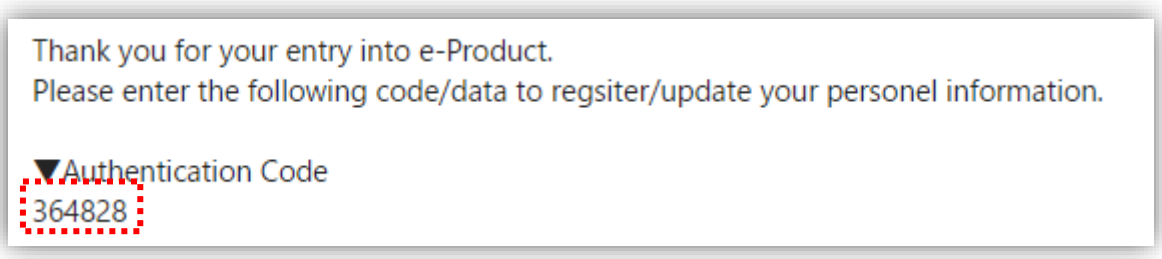
① 請點選「**Company Account Creation**」。



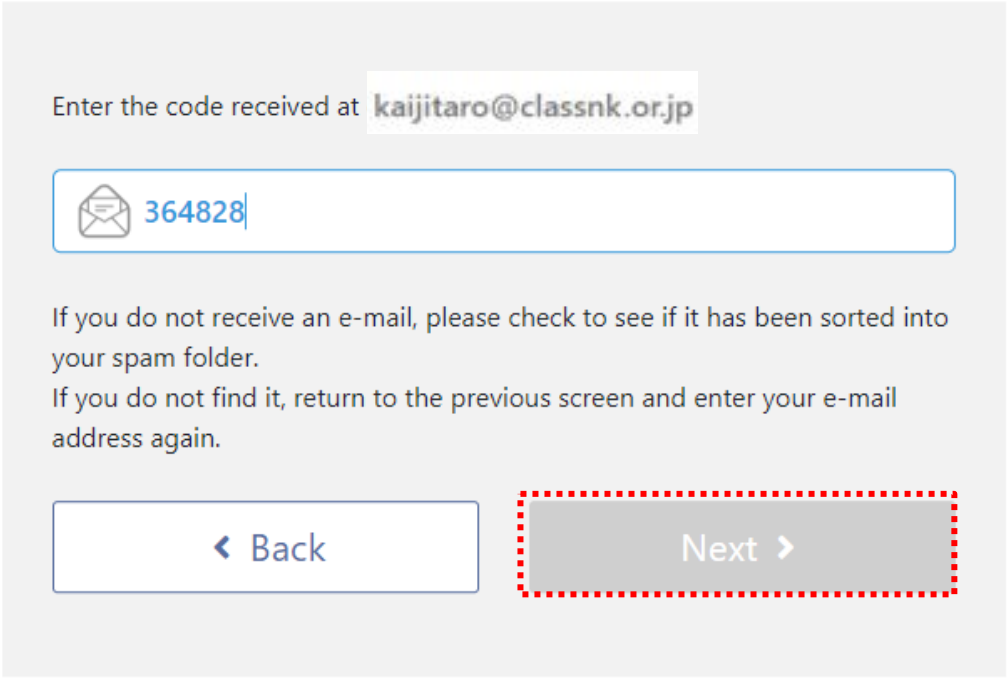
② 輸入電子郵件地址然後點選「**Next**」。



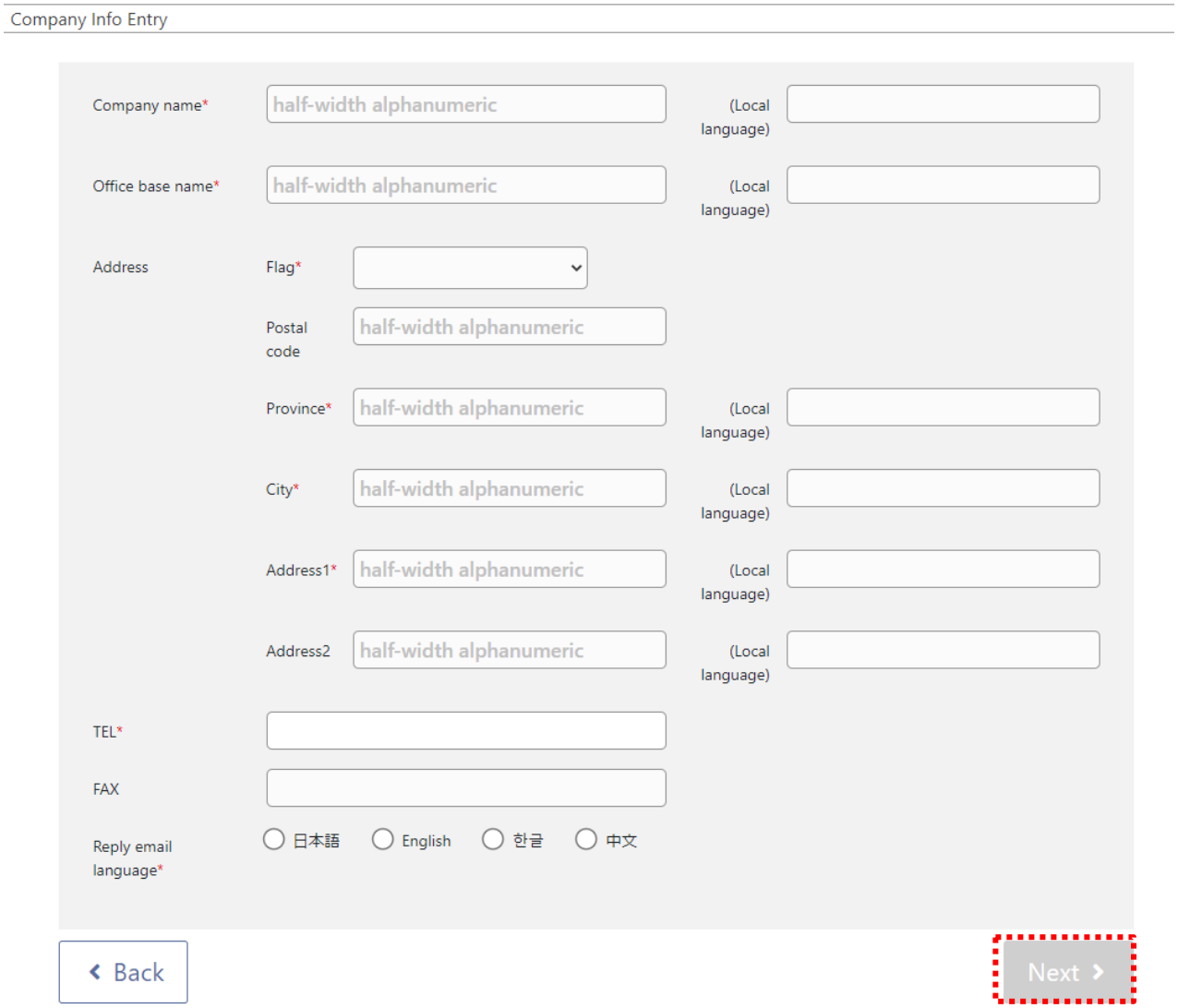
③ 確認您透過電子郵件收到「驗證碼(Authentication Code)」。



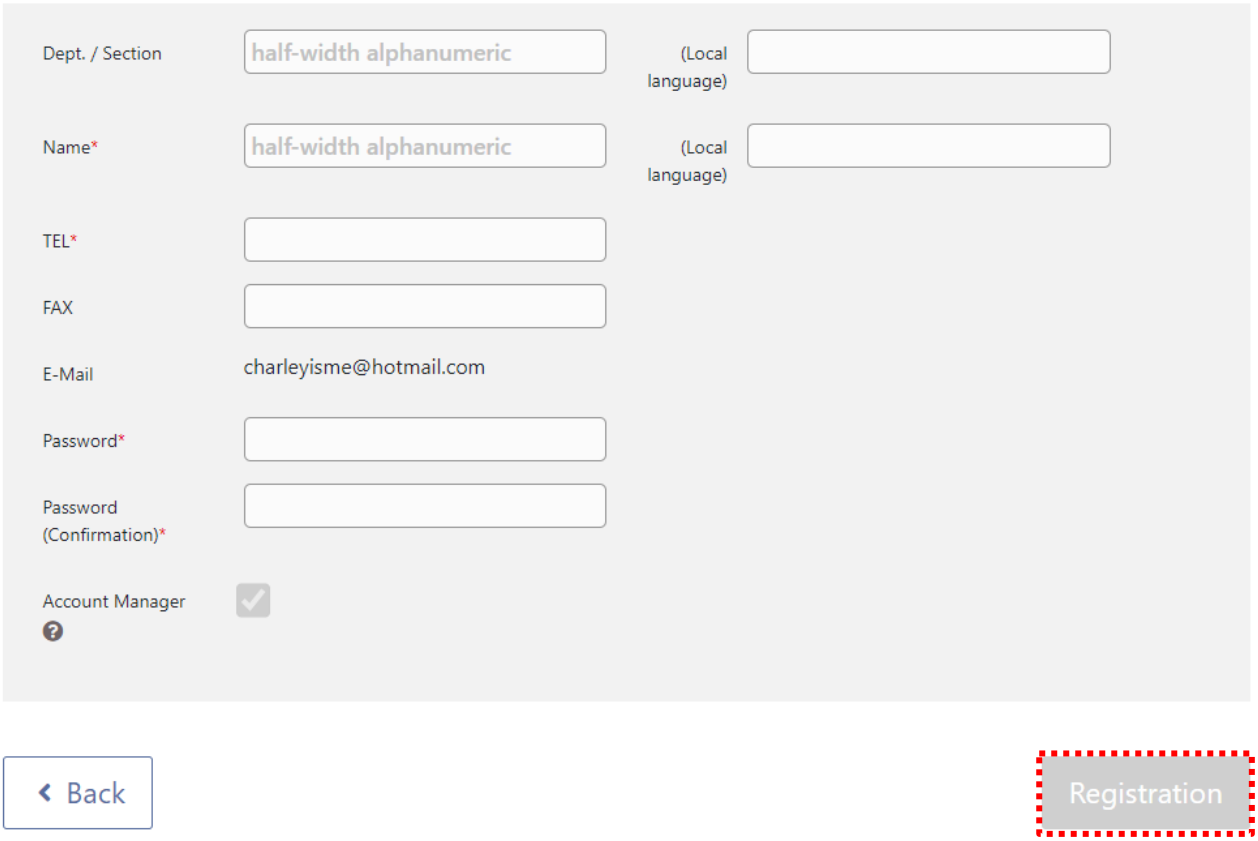
④ 填入「驗證碼(Authentication Code)」然後點選「**Next**」。



⑤ 填寫公司資訊，然後點選「**Next**」。



⑥ 填寫使用者資訊然後點選「**Registration**」



「使用者資訊」：填入代表人員的資訊(例如：品管主管)。第一個於系統註冊的人員會得到管理員權限。

「管理權限」：可以編輯已註冊資訊以及新註冊其他使用者。

NK 強烈建議每間公司建立一個帳號即可。如果公司擁有多個帳號，任一個帳號都無法與另一個帳號共享使用者、產品、公司資訊等此類資訊。

1.簡介

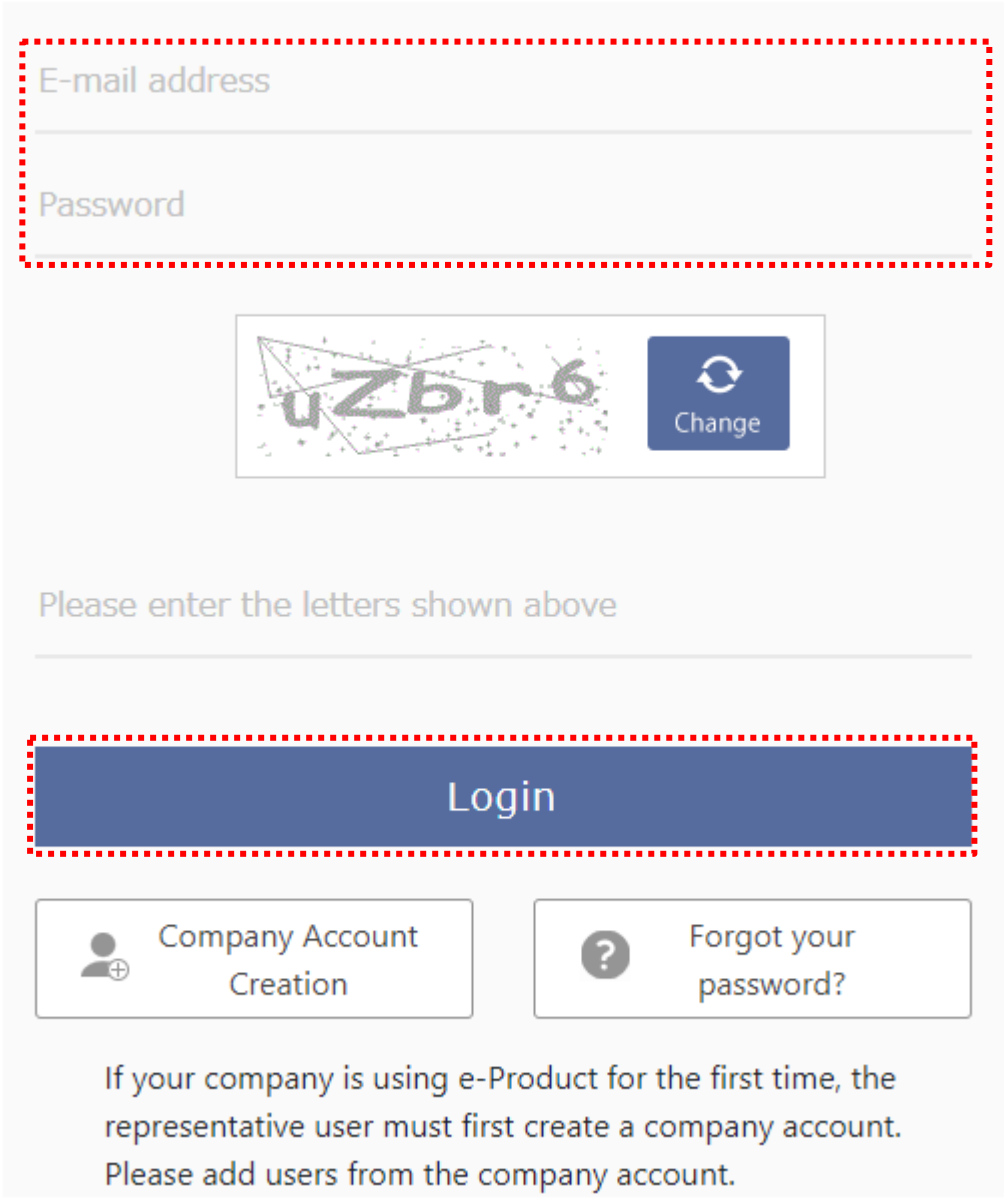
1.3 登入 e-Product

✓ 登入「e-product」

進入下列 URL。

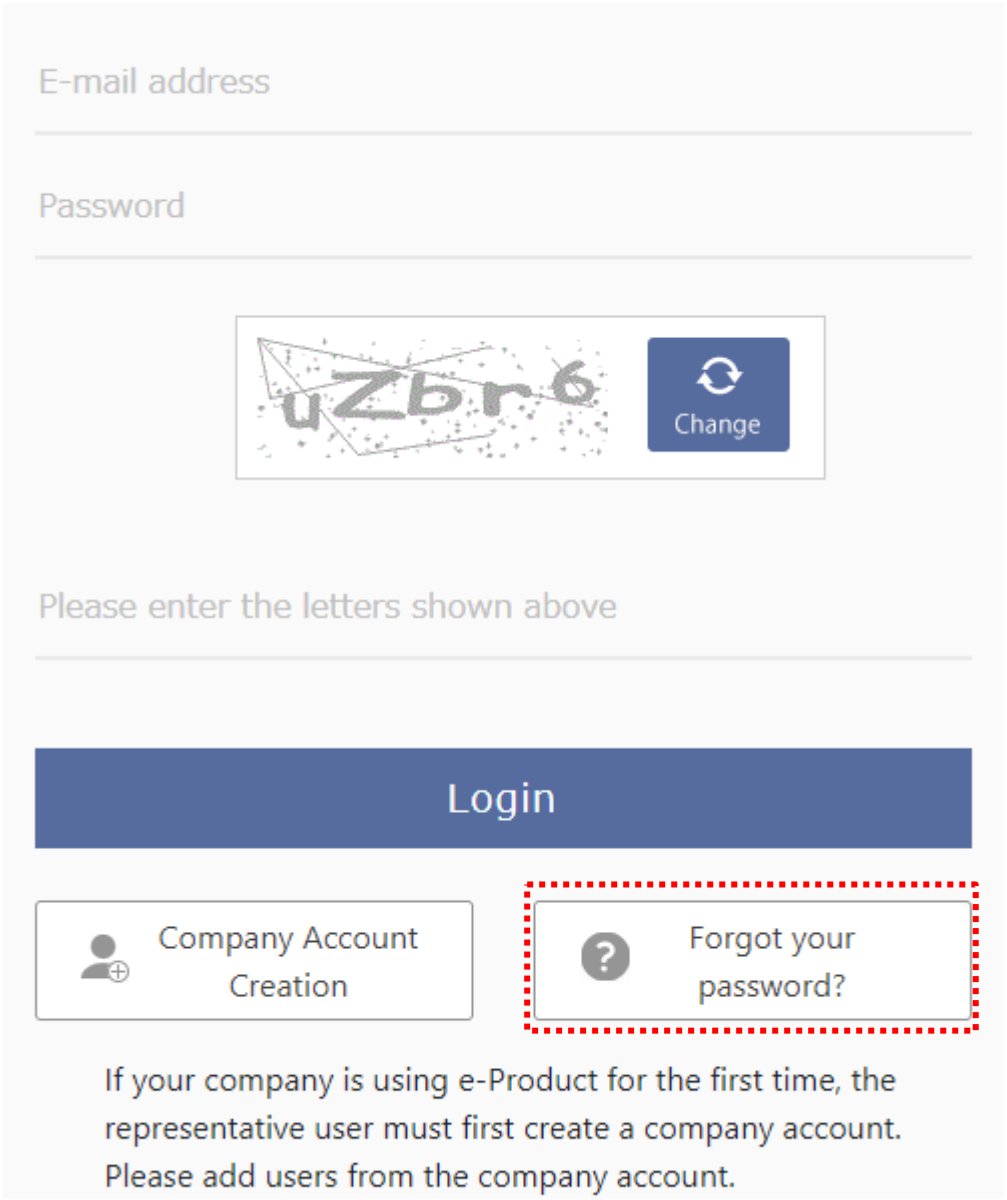
https://me-portal.classnk.or.jp/me-portal/WSPF00010.aspx

填寫您所註冊的電子郵件地址與密碼。點選「**Login**」。

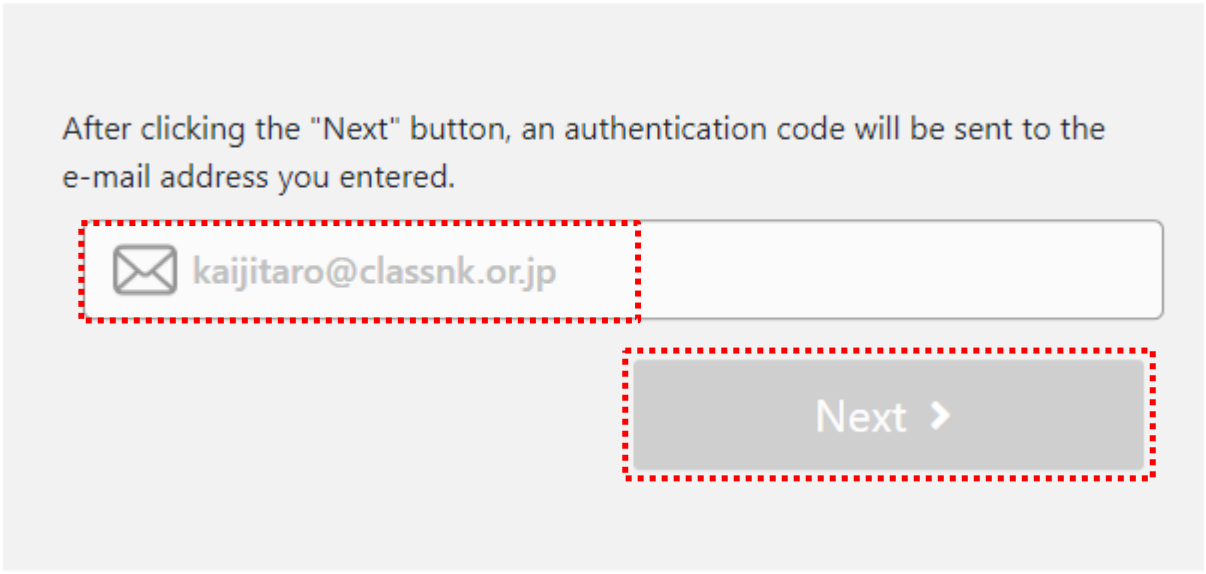


✓ 如果您忘記密碼

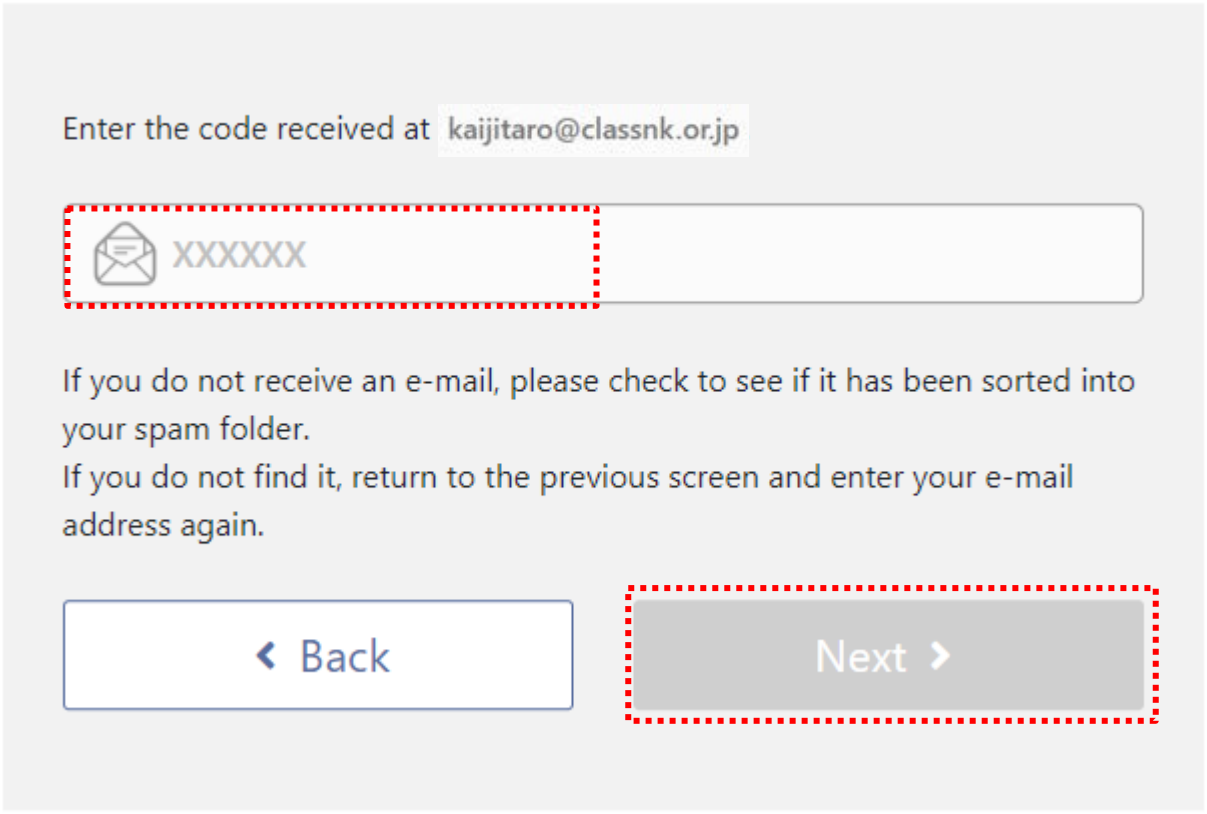
① 請點選「**Forgot your password?**」



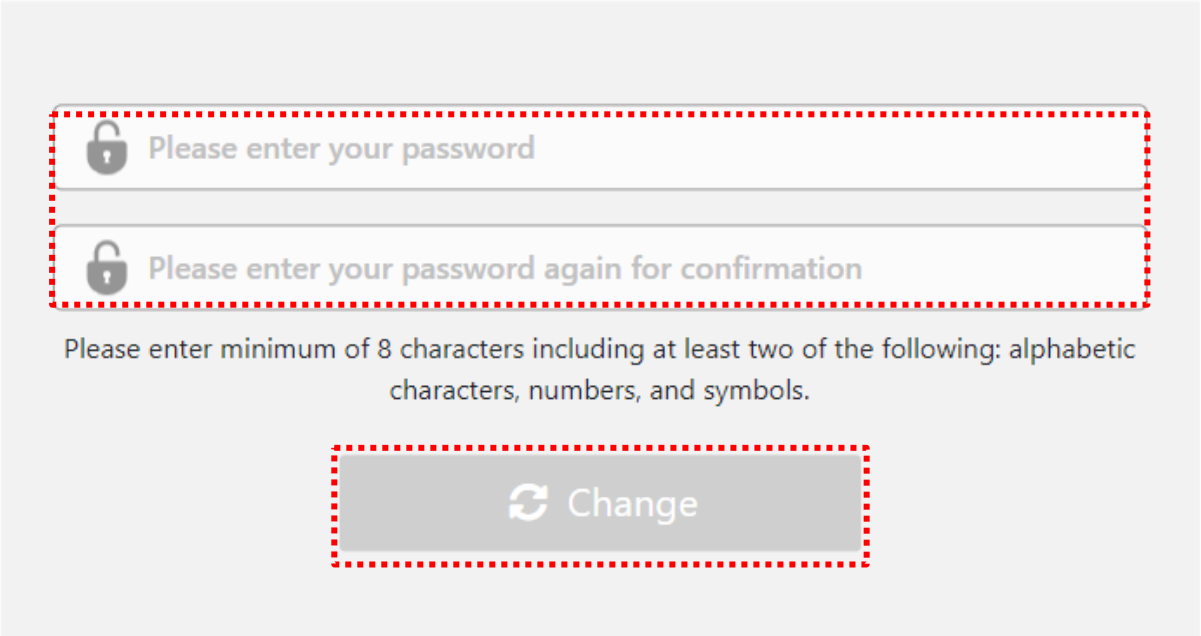
② 填寫您所註冊的電子郵件地址，點選「**Next**」。



③ 填入您透過上述電子郵件收到的代碼，然後點選「**Next**」。



④ 填入新的密碼，然後點選「**Change**」



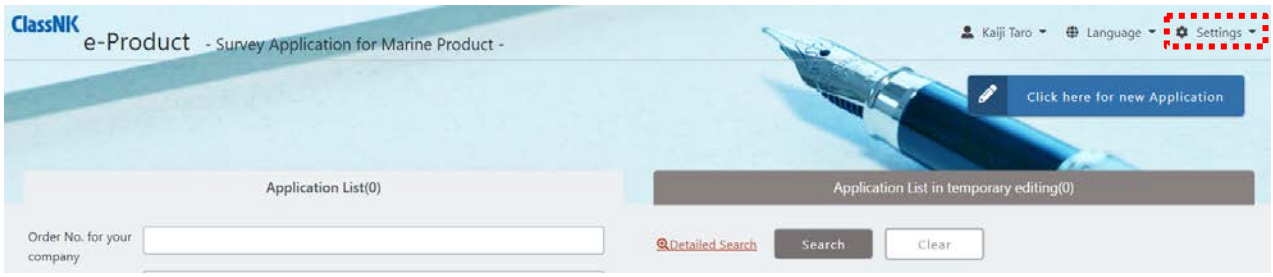
如果您忘記您用於登入的電子郵件地址，請與日本海事協會技術資訊部門聯絡 (tid@classnk.or.jp)。

1. 簡介

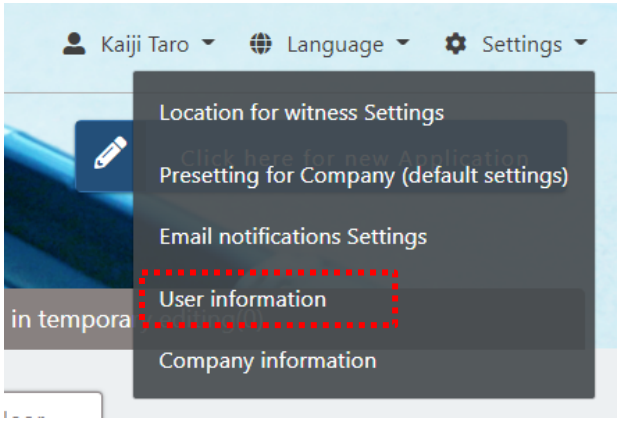
1.4 增加使用者

✓ 增加使用者

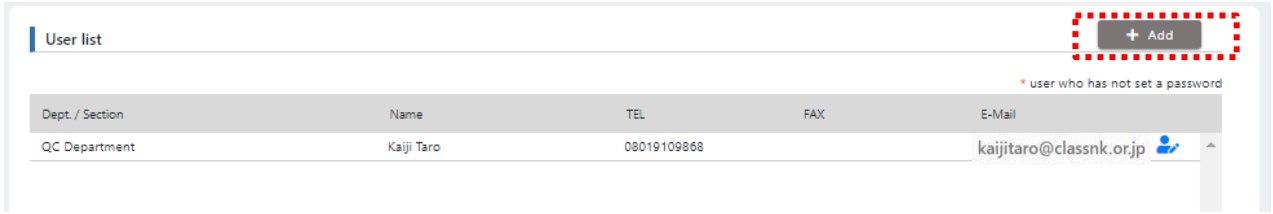
① 登入後請點選首頁右上方的「**Settings**」。



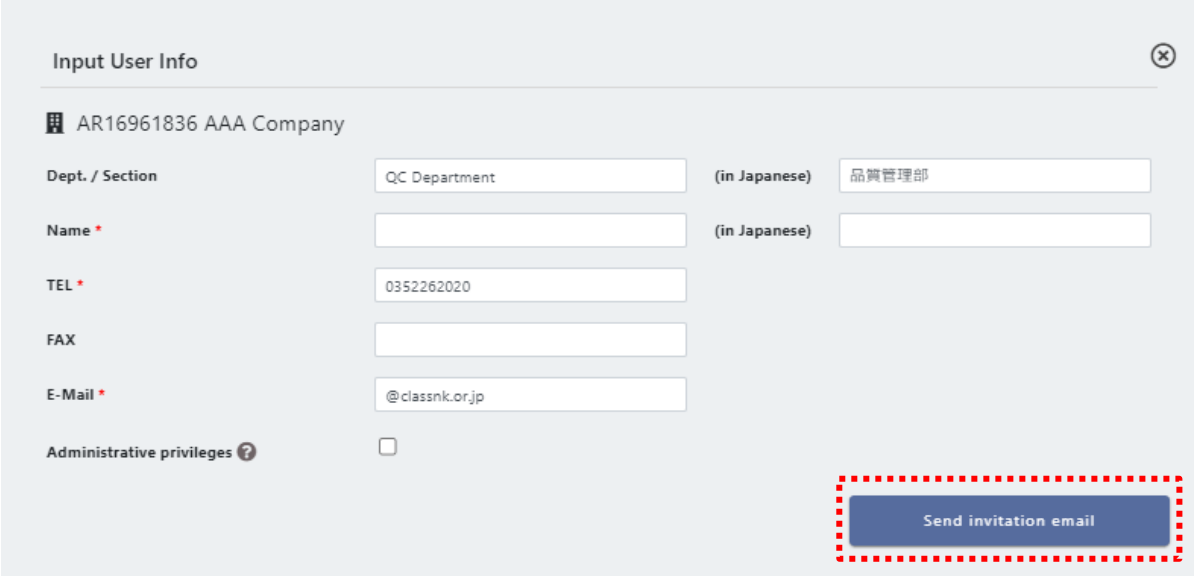
② 請點選「**User Information**」。



③ 請點選「**+ Add**」



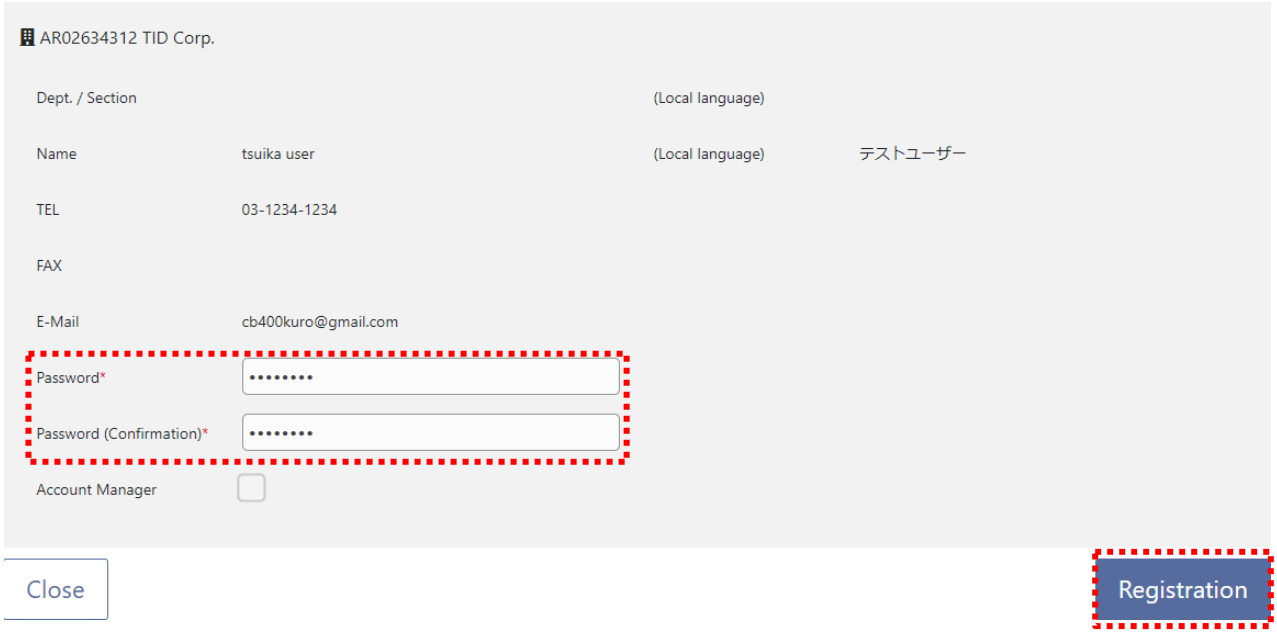
④ 填寫額外的使用者資訊，然後點選「**Send invitation email**」。



「管理權限」：可以編輯已註冊資訊以及新註冊其他使用者。

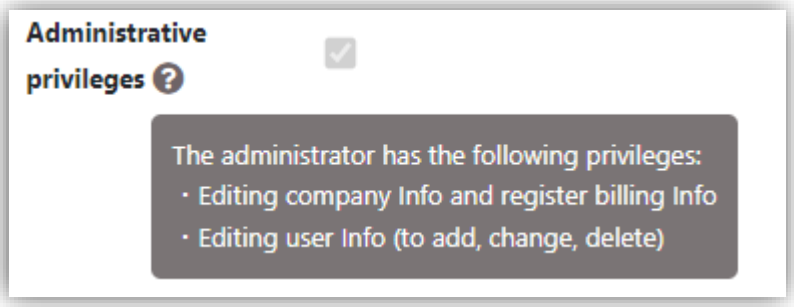
⑤ 請於收到的電子郵件中點選 URL。

⑥ 輸入密碼，然後點選「**Registration**」。



備註

當您將游標指示放在視窗中的"?"上時，就會出現支援性資訊



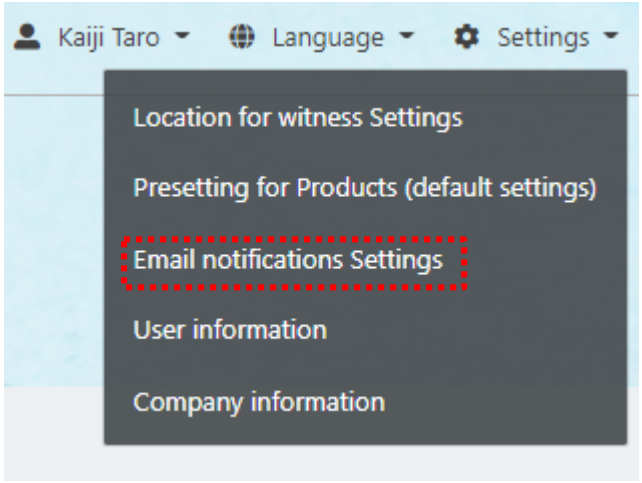
1.簡介

1.5 設定電子郵件通知

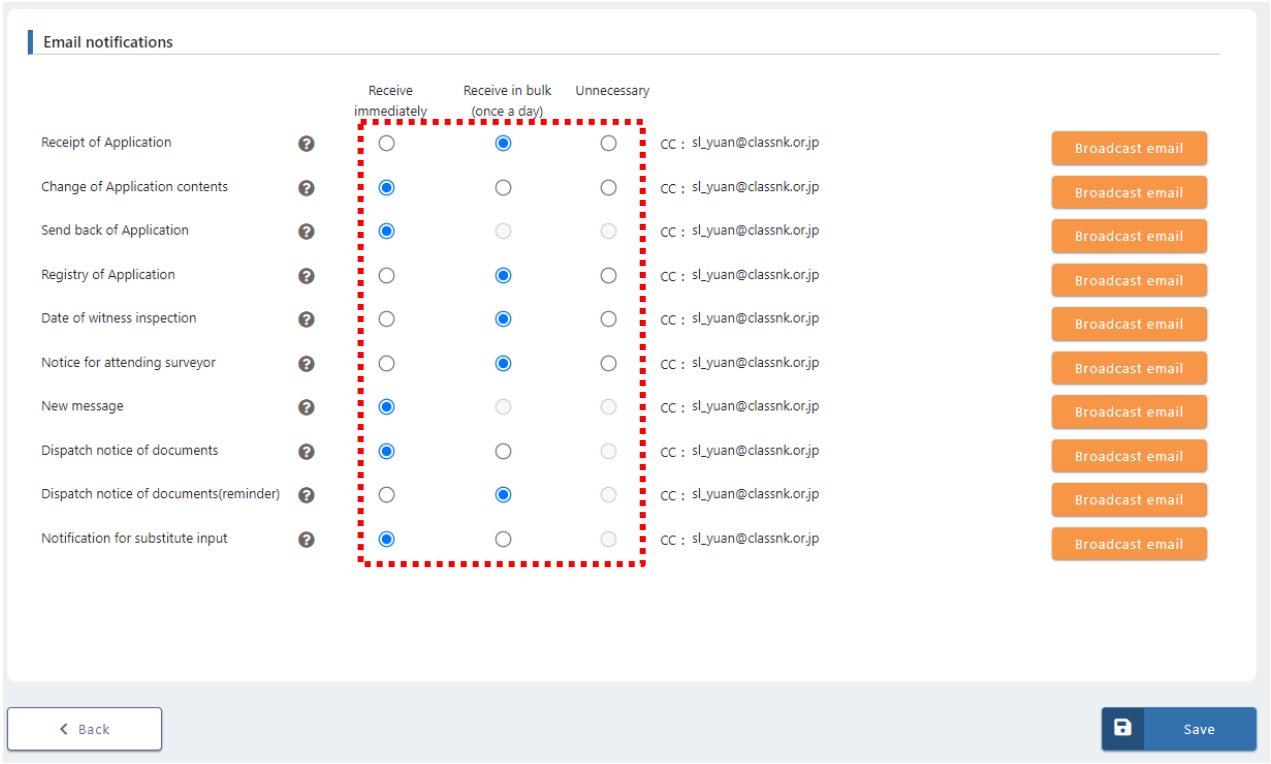
✓ **會透過電子郵件自動通知您目前申請的進度，您可以自定接收到此類訊息的時間，以及接到電子郵件更新資料的人。**

① 在登入畫面中，點選右上角的“Settings”。

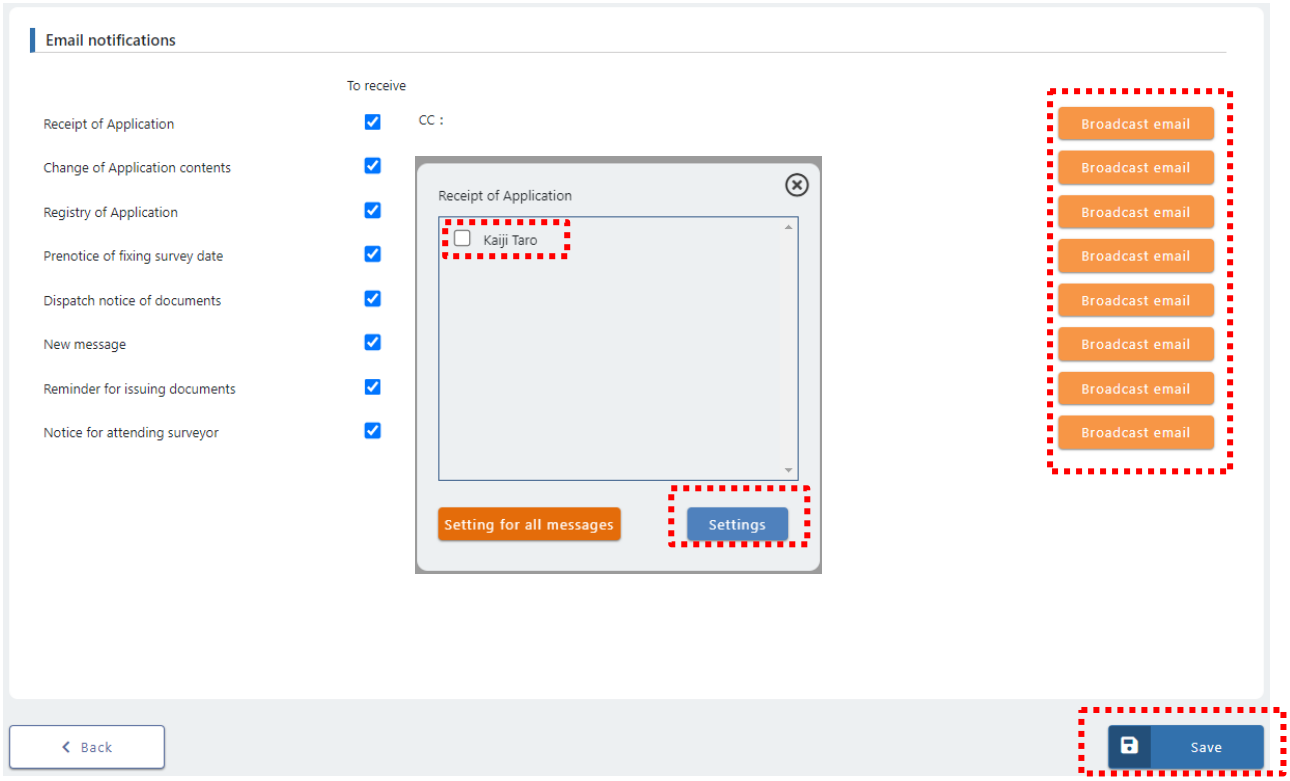
② 點選“Email notifications settings”。



③ 點選“O”就可以選擇是否要接收。



④ 透過點選“Broadcast email”，您就可以選擇您想讓其接到電子郵件廣播的使用者。如果您想要廣播電子郵件，請先加入使用者，因為不能選擇還沒加入的使用者。點選“Settings”、“Save”然後就完成了。

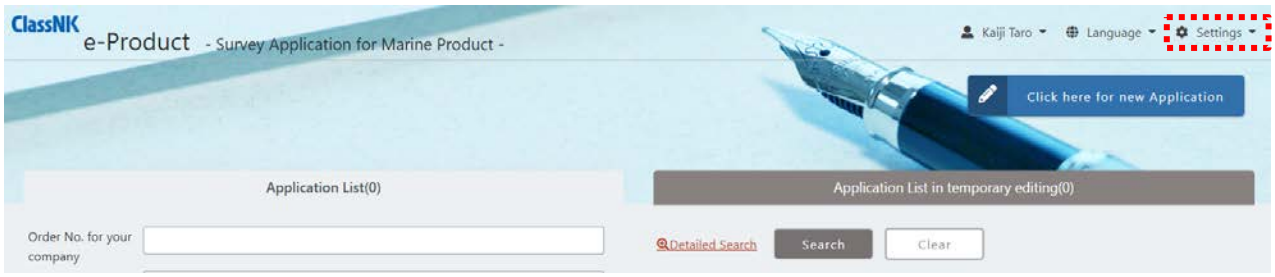


1.簡介

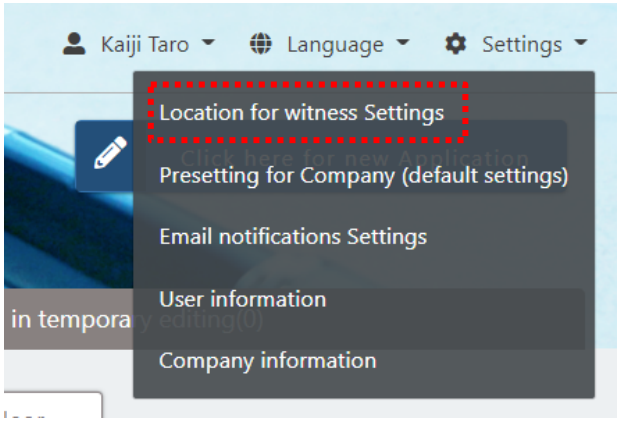
1.6 設定檢驗地點

✓ 設定檢驗地點

⑤ 登入後點選首頁右上方的「**Settings**」。

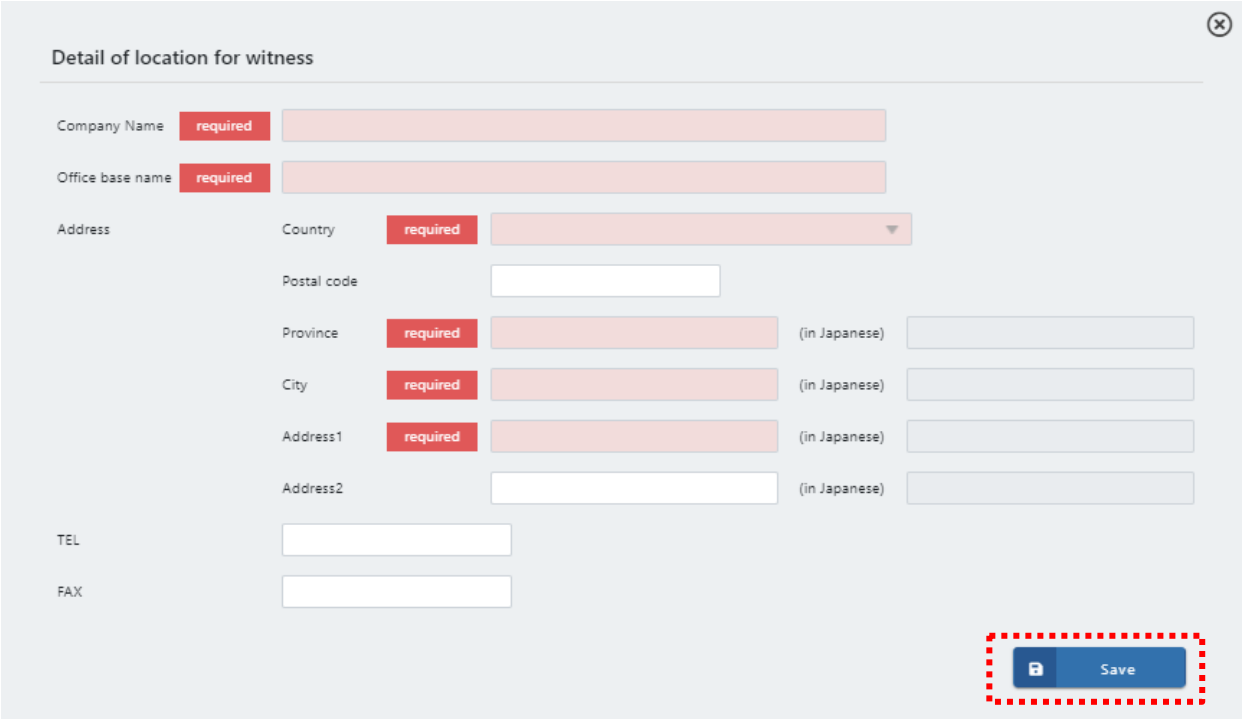


① 點選「**location of witness Settings**」。



② 點選「**+ Add**」。

③ 輸入地點資訊，然後點選「**Save**」。

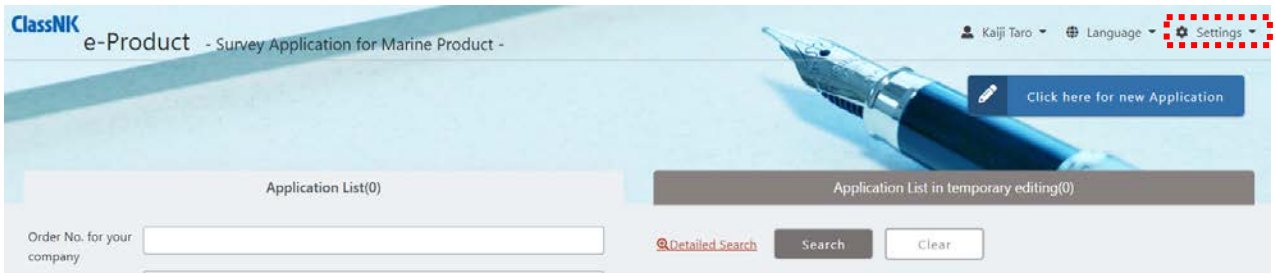


1.簡介

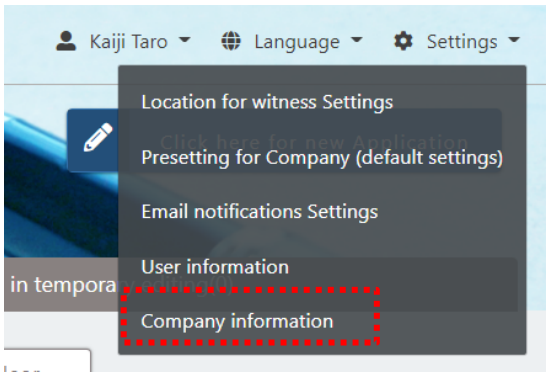
1.7 編輯公司資訊

✓ 於 e-Product 申請書中編輯申請人與帳單資訊

① 登入後點選首頁右上方的「**Settings**」。

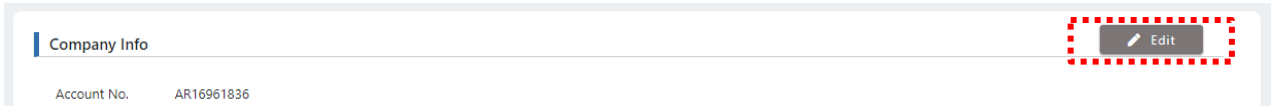


② 點選「**Company information**」。

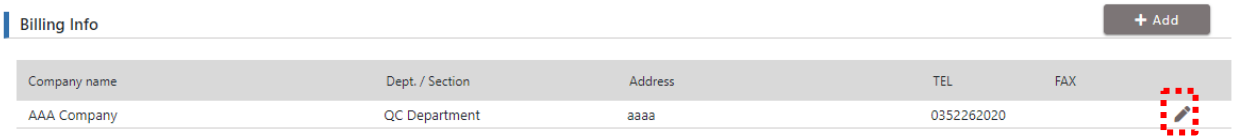


③ 點選「**Edit**」。

在「1.2 e-Product 產品帳號註冊」中第⑤欄中註冊的資訊會顯示為初始公司資訊。可依使用者需要編輯資訊。

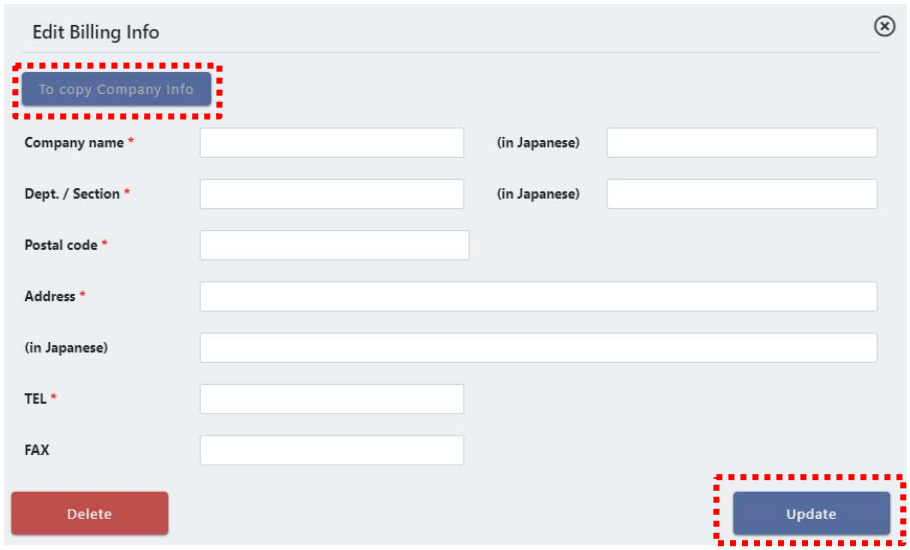


④ 在您編輯「帳單資訊(Billing information)」(帳單地址（Billing address)）時，請如下所示點選 **Pencil Mark**。



⑤ 填寫帳單資訊，然後點選「**Update**」。

如果您使用的是與「公司資訊」中相同的資訊，則請點選「複製公司資訊(To copy Company Info)」。

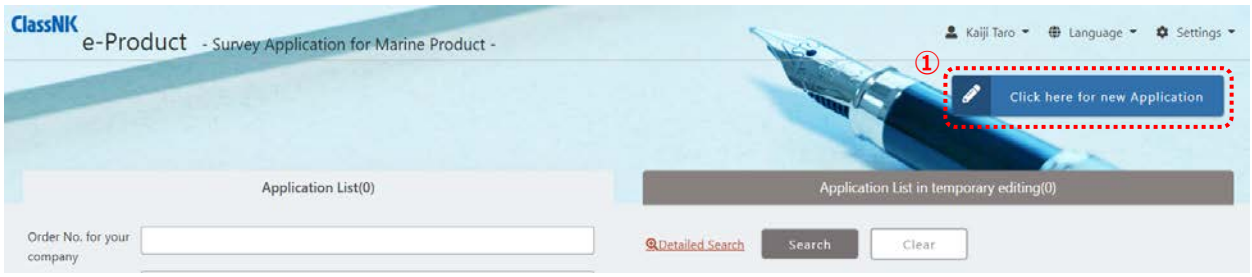


2. 如何申請 NK 檢驗

2.1 提出新申請

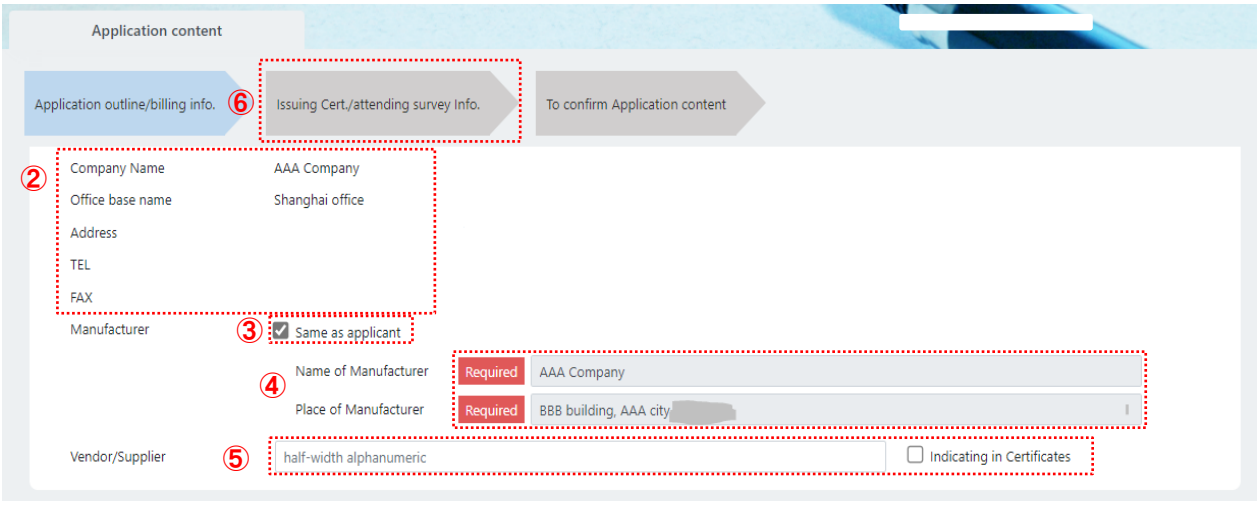
步驟 1　進入申請頁面

① 點選「**Click here for new application**」。



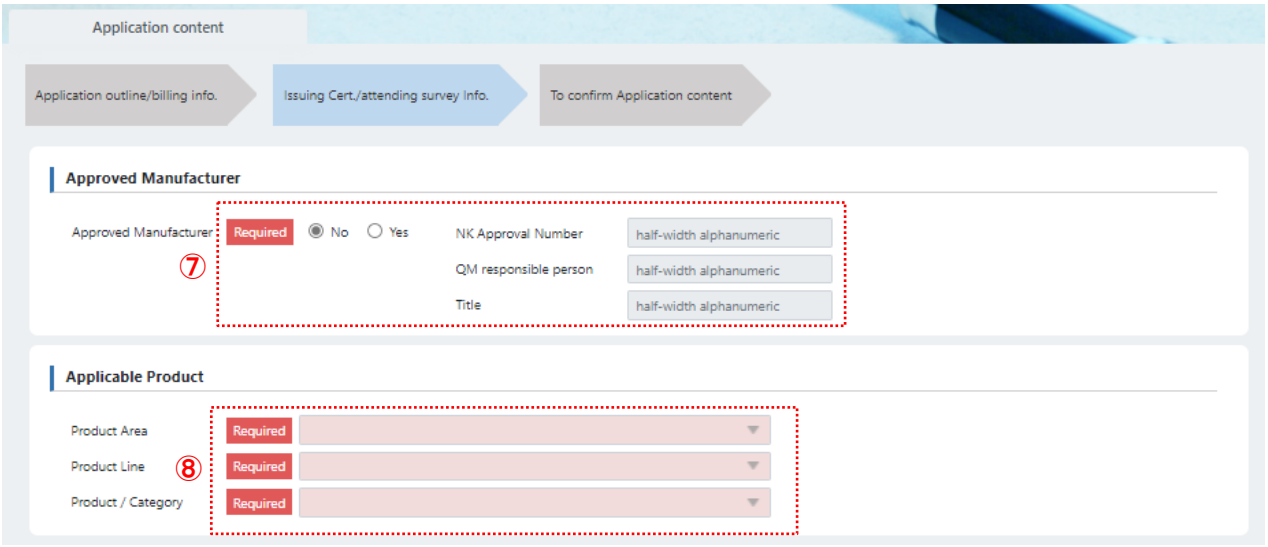
步驟 2　填寫所需資訊

② 會自動顯示出公司資訊。如果您想要變更此資訊，請參考「1.6 編輯公司資訊」。
③ 如果製造商與申請人為同一人時，請勾選「與申請人相同(Same as applicant)」。若否，則請輸入④。
④ 填寫製造商資訊。
⑤ 如果是由賣家/供應商負責產品的供應，則請將資訊填入「賣家/供應商(Vendor/Supplier)」空格中。如果您想要在 NK 證書中顯示出此類資訊，則請勾選「於證書中顯示(Indicating in certificate)」。
⑥ 輸入完成後，點選「**Issuing Cert / Attending survey info.**」就會移動到下一頁。

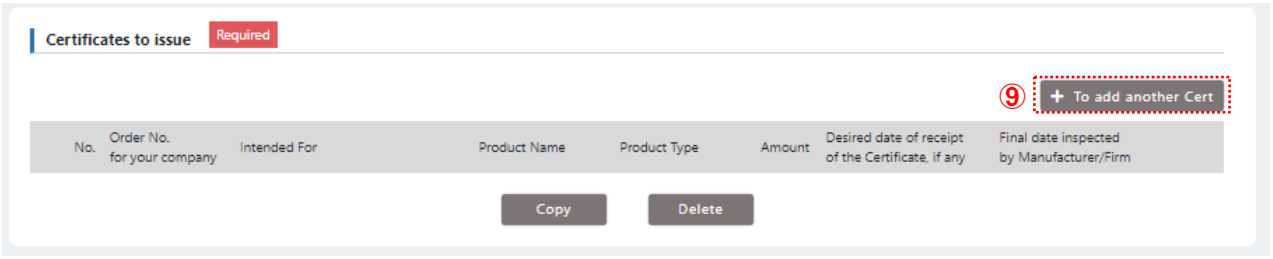


⑦ 如果您已經取得日本海事協會「製造商核可」，則請勾選「是(Yes)」並填寫「NK 核可編號(NK approval Number)」、「QM 負責人員(QM responsible person)」以及「職稱(Title)」。
若否，則請勾選「否(No)」。

⑧ 選擇「產品領域(Product Area)」、「產品線(Product Line)」、「產品類別(Product Category)」。
如果想要了解每個產品的詳細資料，請參考附錄。

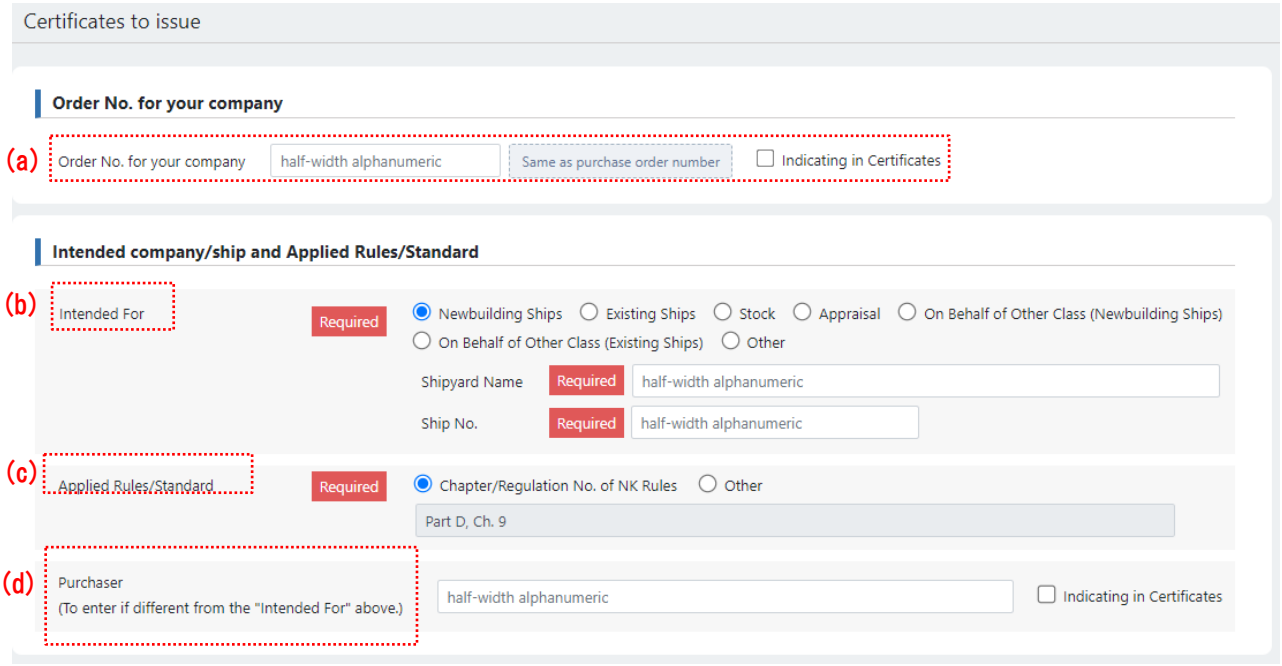


⑨ 點選「**＋To add another Cert**」然後填寫核發證書的詳細資訊。
填寫所有必要資訊，然後點選「**Settle**」。

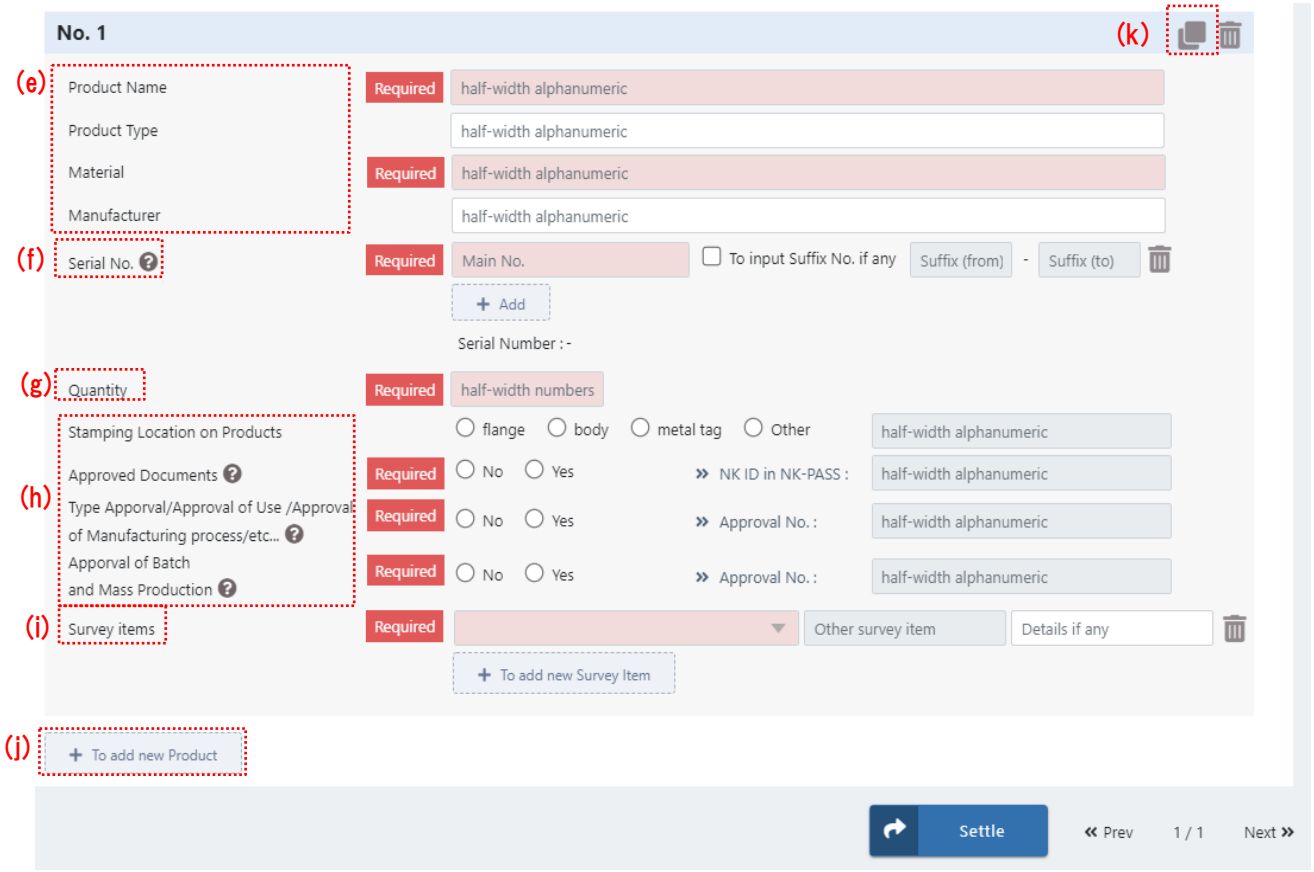


<核發證書的內容>

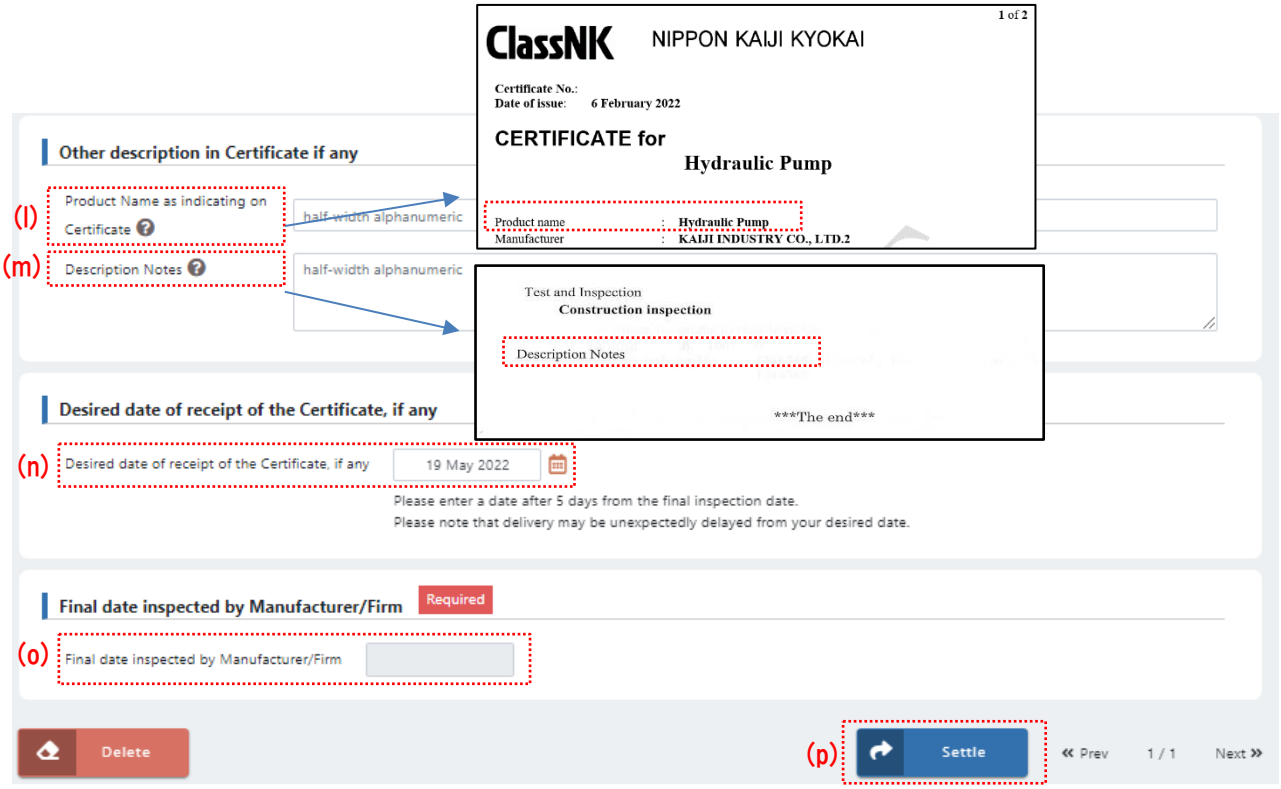
(a) 必要時，請填寫貴公司的訂單號碼及勾選方框。
(b) 預計用途。
(c) 根據使用者所選的「產品領域(Product Area)」，會顯示出現行的 NK 法規。如果使用者要求適用 NK 法規以外的規定，請選擇「其他(other)」然後填寫法規或是國家標準。
(d) 如需在抵達最終目的地之前將產品交付給購買人，則請填寫購買人資訊。(例如：由分包商交付其產品給引擎製造商的情形)
如果使用者想要在證書中具體說明此類資訊，則請勾選「Indicating in Certificate」。



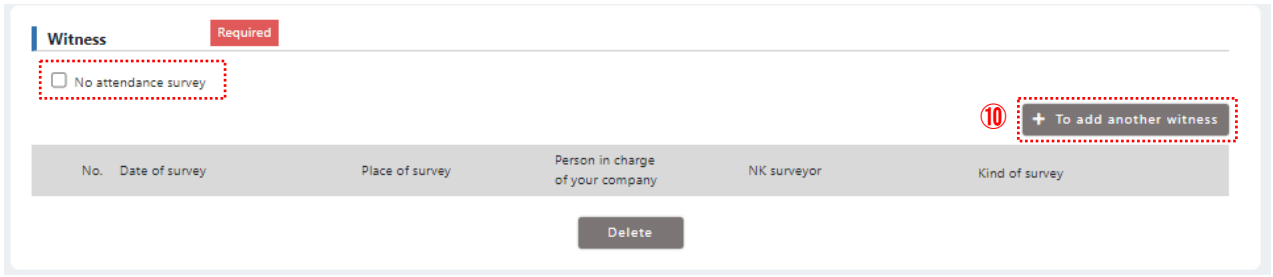
(e) 填寫產品資訊。
(顯示項目會根據產品而有不同。下表所示為液壓泵的情形)
(f) 填寫序號。在有多個產品的情形中，請使用「Suffix No.」或是「+Add」。
(g) 填寫產品的數量。
(h) 選擇適用的項目，然後填寫識別碼/核可碼。
(i) 於清單中選擇「驗船項目(Survey item)」。如果清單中沒有該驗船項目，則請選擇「其他」然後於右側的空格中填入檢驗細節資料。
(j) 在「產品名稱(Product name)」、「產品類型(Product type)」不同的情形中，請點選「增加新產品(+To add new product)」並再次繼續(e)到(i)的步驟。
(k) 如果使用者填入與 No. 1 中類似的資訊，則請點選「」並複製 No. 1 的資訊以填入 No. 2 的頁面中。



(l) 「產品名稱(Product Name)」資訊會顯示於證書的第一頁。(非強制性)如果使用者想要於證書中顯示詳細資料，則請填寫此項目。
(m) 「備註說明(Description Notes)」會顯示於證書的最後一頁。如果使用者想要說明任何資訊，則請填寫此項目。
(n) 如果有需要，請填寫想要收到證書的日期。
(o) 在適用「製造商核可(Approval of Manufacturer)」的情形中，請由使用者工廠中的合格人員填寫檢驗日期。
(p) 點選"**Settle**"，然後移動到前一頁面（xx 頁中(in page xx)的⑨），然後根據項目⑩的指示來填寫驗船日期。

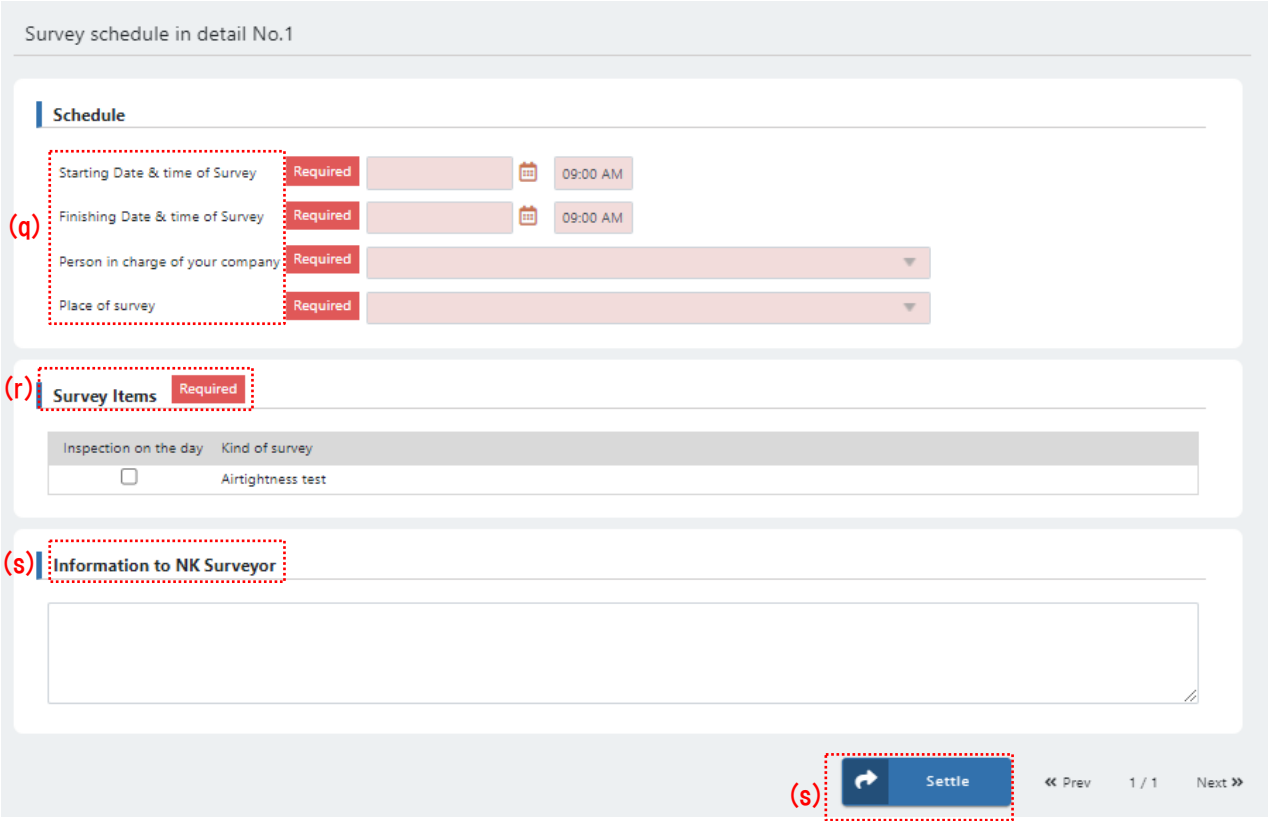


⑩ 點選「**+To add another witness**」。
在由工廠中合格人員根據「製造商核可」規定執行檢驗的情形中，請勾選「無參與驗船(No Attending Survey)」。



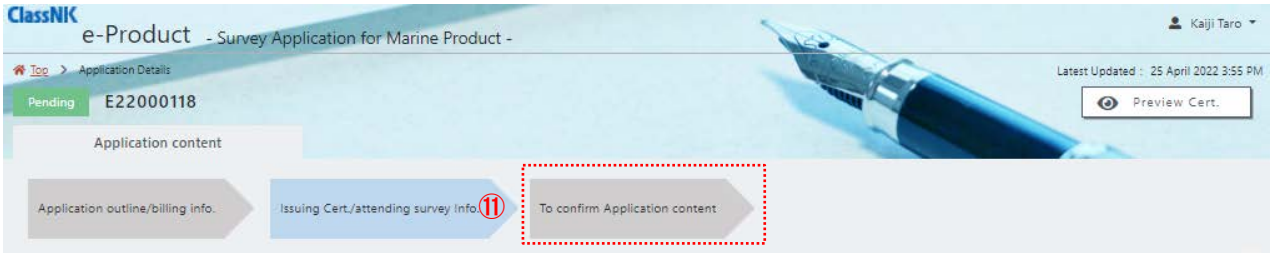
(q) 填寫「驗船開始日期與時間(Starting Date & time of Survey)」、「驗船完成日期與時間(Finishing Date & time of Survey)」、「負責貴公司業務的人員(Person in charge of your company)」、「驗船地點(Place of survey)」。
從「**1.5 設定檢驗地點(Setting up inspection locations)**」中已註冊的地點中選擇「驗船地點(Place of survey)」。

(r) 勾選當天執行的「驗船項目(survey items)」
(s) 如果有需要，請填寫要交給 NK 驗船師的資訊。然後點選「**Settle**」。



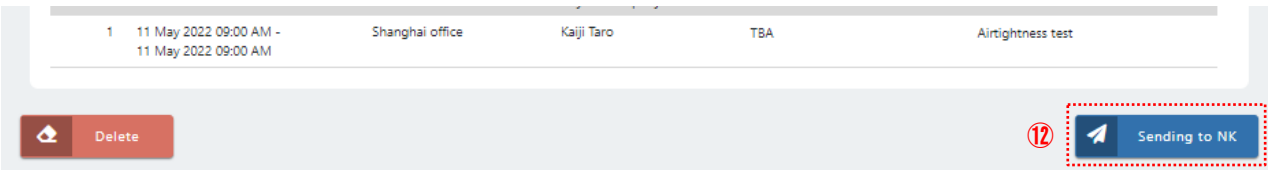
⑪ 如果需要多日完成驗船，請再次點選「**+To add another witness**」。

⑫ 點選「**To confirm Application content**」然後繼續到下一頁。



步驟 3 確認申請書內容然後發送申請書。

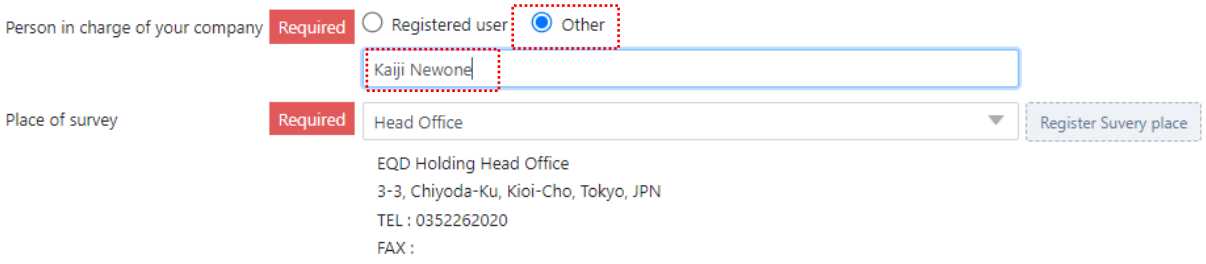
⑬ 確認申請書中的內容之後，請點選本頁下方的「**Sending to NK**」。



備註

「貴公司負責人」欄位基本上即為一開始就已註冊的使用者，因此無需填寫。

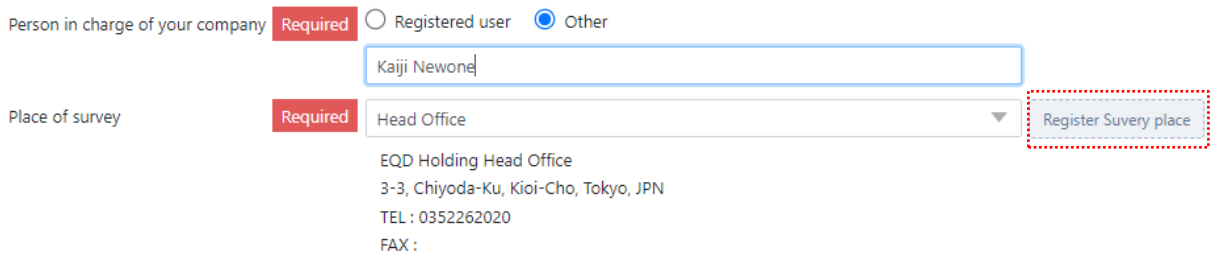
若您想輸入除了已註冊使用者以外的人員，請選擇「**Other**」，然後您就可以在下面的欄位中自由輸入。

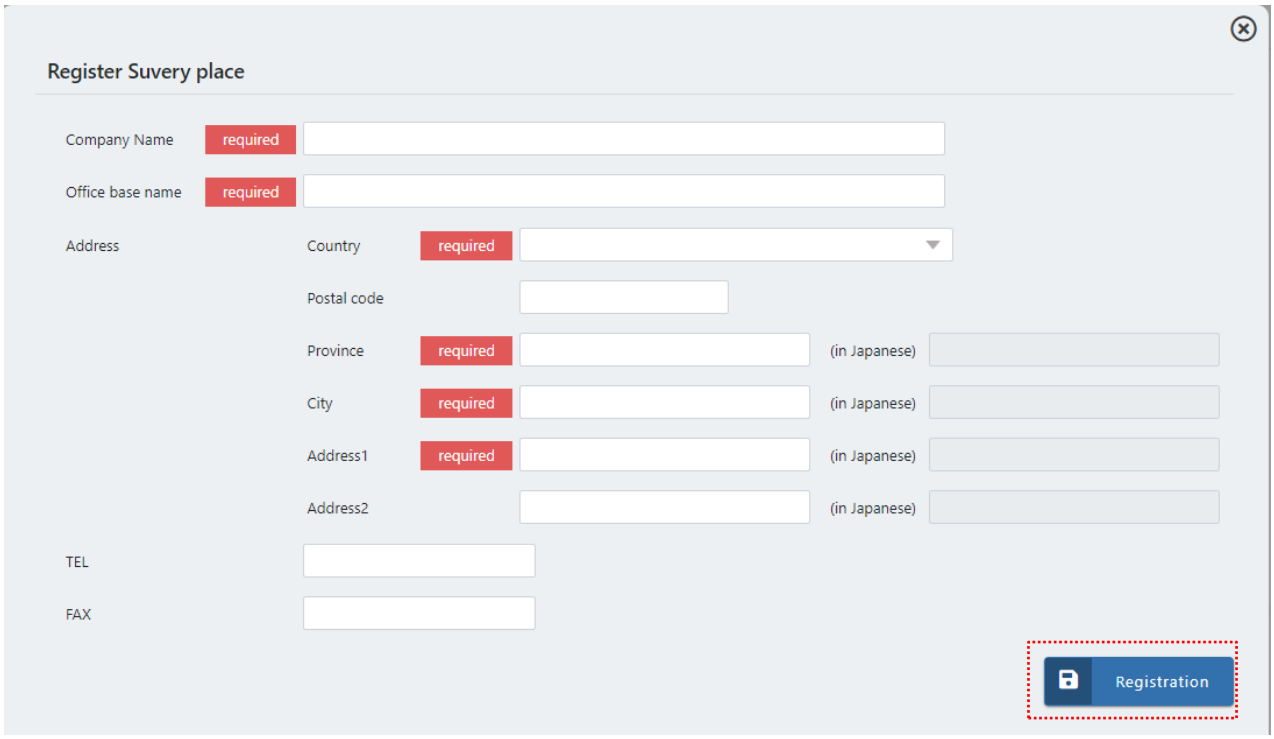


備註

「驗船地點」欄位基本上即為一開始就已註冊的檢驗地點，因此無需填寫。

然而，若您想註冊一個尚未註冊過的新檢驗地點，可以透過點擊「**Register Survey place**」，輸入必填欄位資訊，然後點擊「**Registration**」按鈕來完成註冊流程。



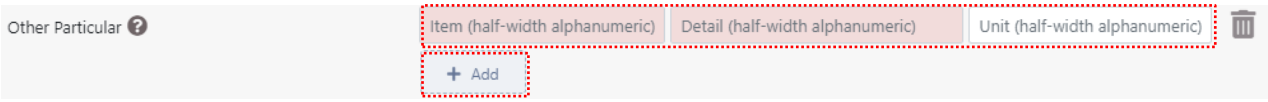


備註

如果使用者有任何其他想要納入證書中的細節，請使用此處的「其他細節(Other Particular)」部分。
請注意，本公司有可能無法達成使用者的要求，因為本公司需要確認是否能夠接受該內容。

點選「**+Add**」。

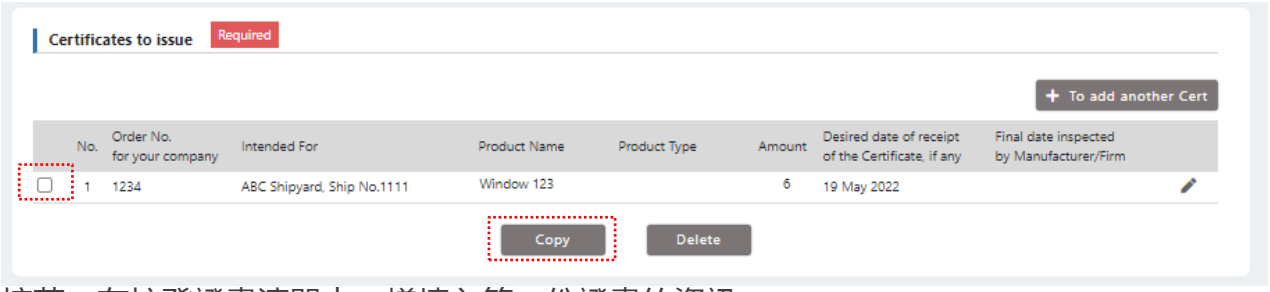
輸入資訊之後，如果使用者戶想要增加更多細節資料，請再次點選「**+Add**」。



備註

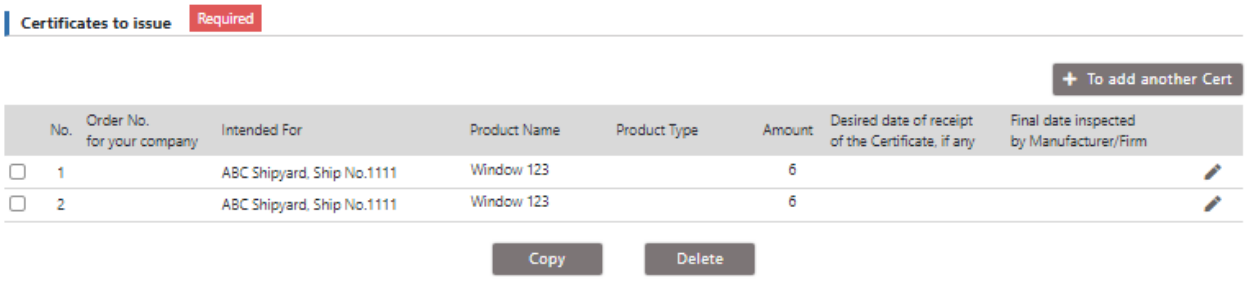
上述說明是核發一份證書的申請流程。在相同產品需要多份證書的情形中，則其申請流程如下。

完成第一份證書的資訊填寫後，請勾選項目前方的勾選框，然後點選「**Copy**」。



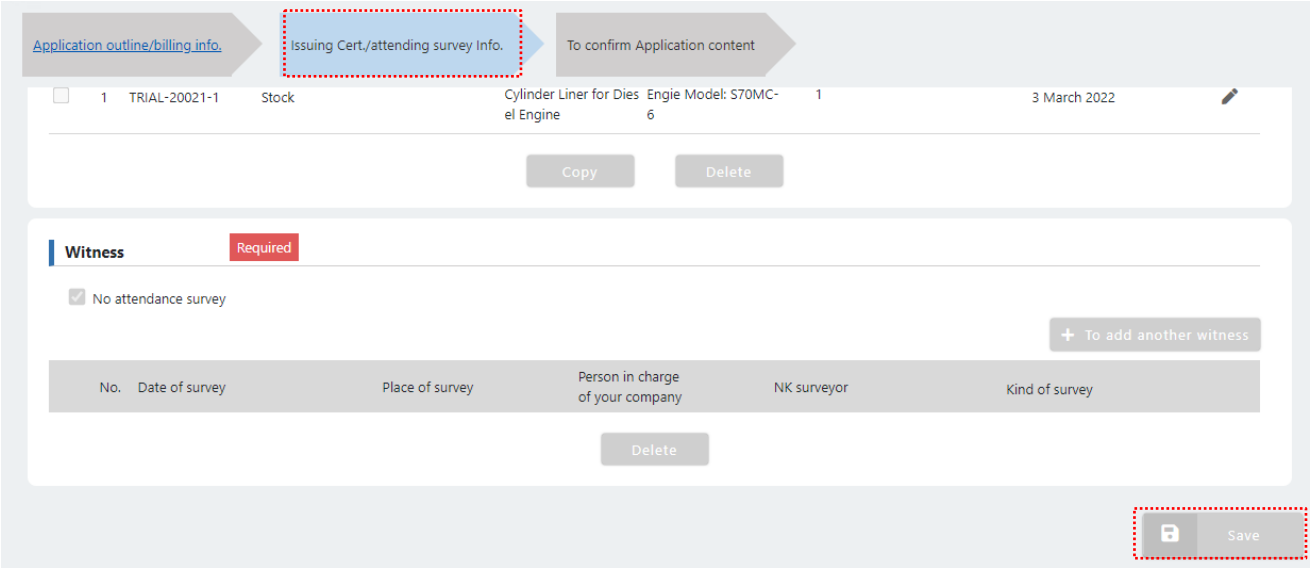
接著，在核發證書清單中一樣填入第一份證書的資訊。
內容與正本的資訊相同，因此可以編輯複製的項目內容，然後點選“**Settle**”。

完成上述流程之後，兩份證書的每個項目都會顯示於清單中。



備註

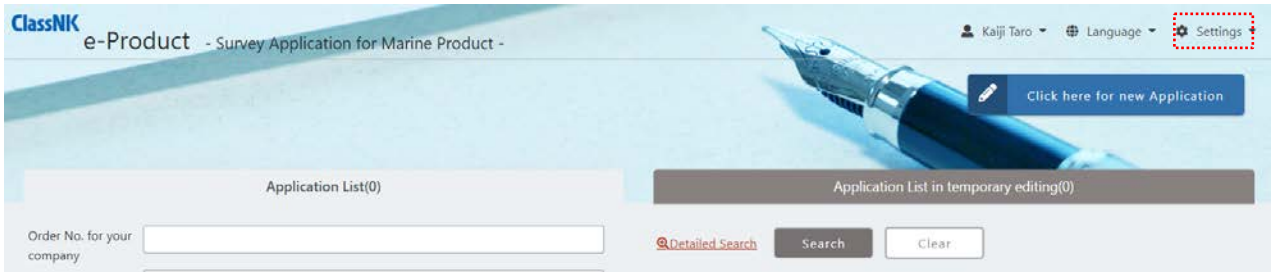
當使用者點選右下方的**“Save”**時，可以將輸入資料存為草稿。



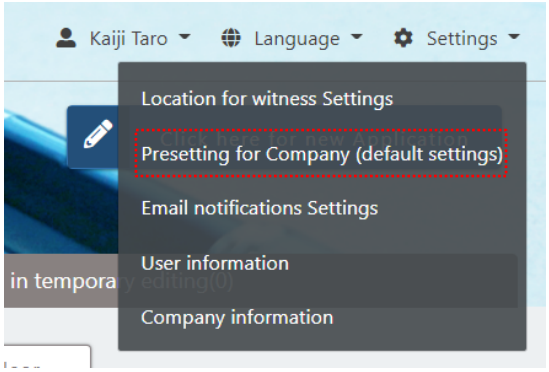
備註

使用者可以制定初期設定，用於在步驟 2 第⑧項中選擇目標產品的「產品領域(Product Area)」、「產品線(Product Line)」與「產品/類別(Product/Category)」。設定好之後，預設的設定就會出現在日後的申請書中，為使用者省下每次都要進行相同選擇的麻煩。進行設定的方法如下。

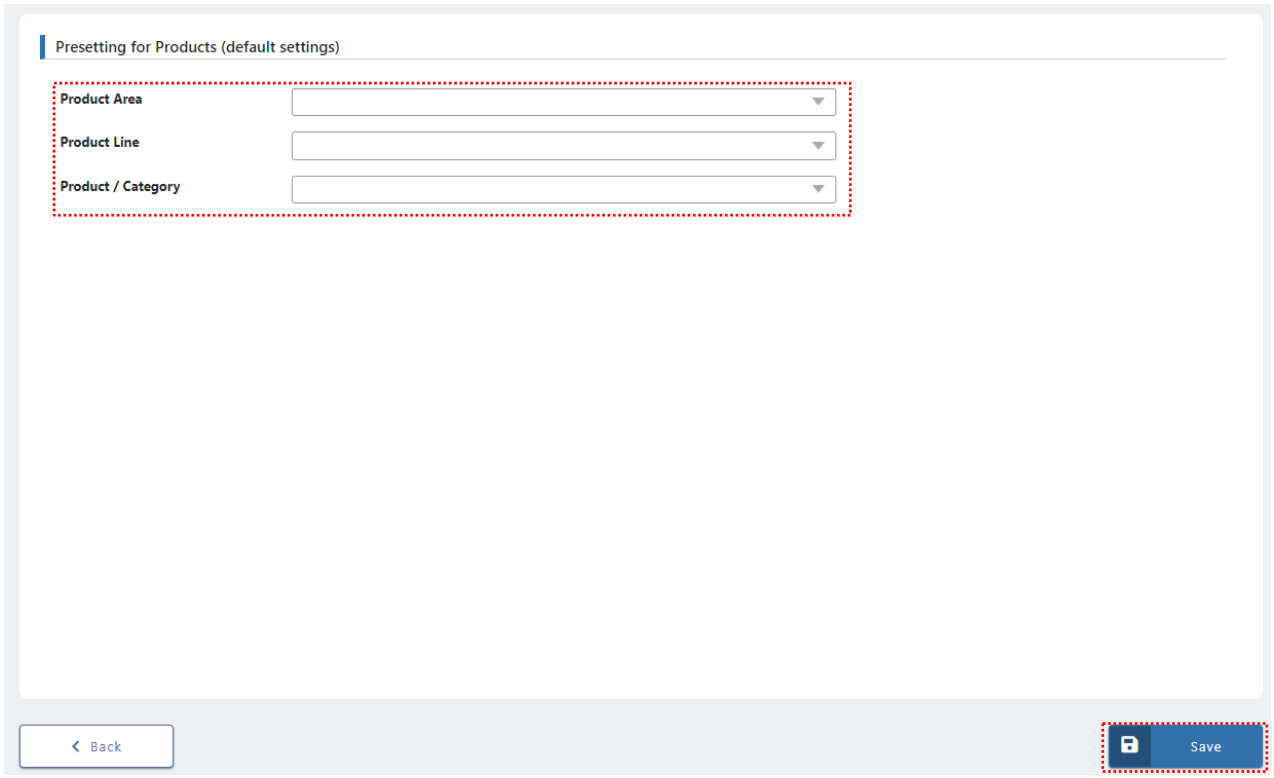
① 登入後點選首頁右上方的「**Settings**」。



② 點選"**Presetting for Company (default settings)**"。



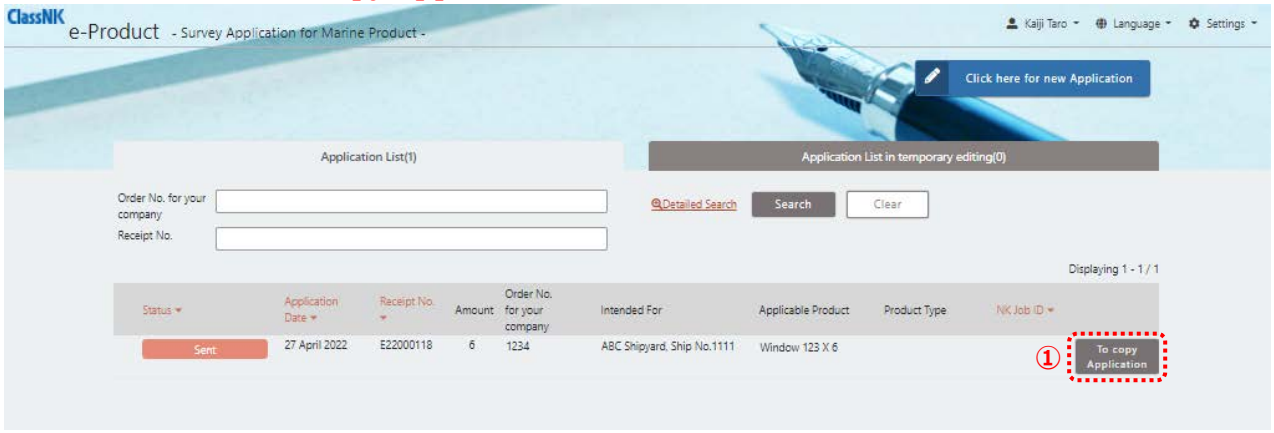
③ 選擇**「產品領域(Product Area)」、「產品線(Product Line)」與「產品/類別(Product/Category)」**然後點選"Save"。



2.2 使用歷史紀錄提出申請

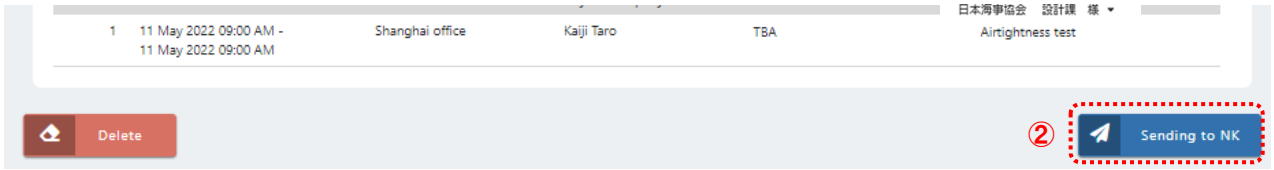
步驟 1　複製以前的申請書紀錄

① 在使用者的產品與以往申請相同或是類似時，使用者可以使用過往的紀錄來製作申請書。
點選清單中的「**To copy Application**」，這些項目就會複製到新的申請書中。



步驟 2　編輯內容然後提交

② 依使用者需要編輯申請書中的內容，然後點選「**Sending to NK**」。



✓ 提交之前務必確認申請書的內容。使用者輸入的資料皆會顯示在 NK 證書當中。

2.3. 預覽證書草稿

視圖 1　預覽證書草稿

① 點選「**Preview Cert**」。
使用者可以根據申請書的輸入資料來預覽證書的草稿。

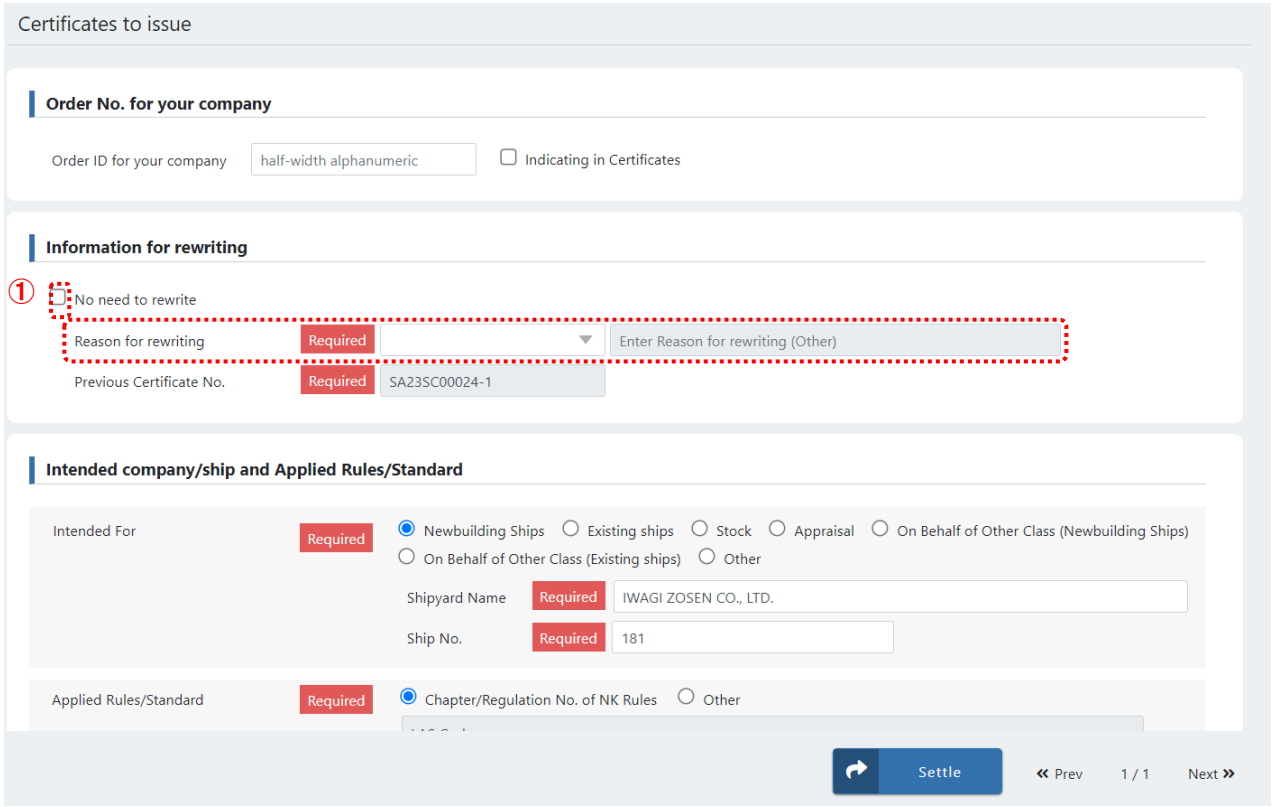
2.4. 修改申請

步驟 1　選擇需要修改的核發證書

① 對於已成為完成狀態的申請，您可以透過點選右側的「**Rewriting**」申請修改。

步驟 2　輸入及申請修改細節

① 在需要修改的證書資訊輸入頁面，取消勾選「**No need to rewrite**」方框，並選擇和/或輸入「**Reason for rewriting**」。視情況調整您想要修改的必要資訊，並按照 2.1 中「提出新申請」的方式提交申請。

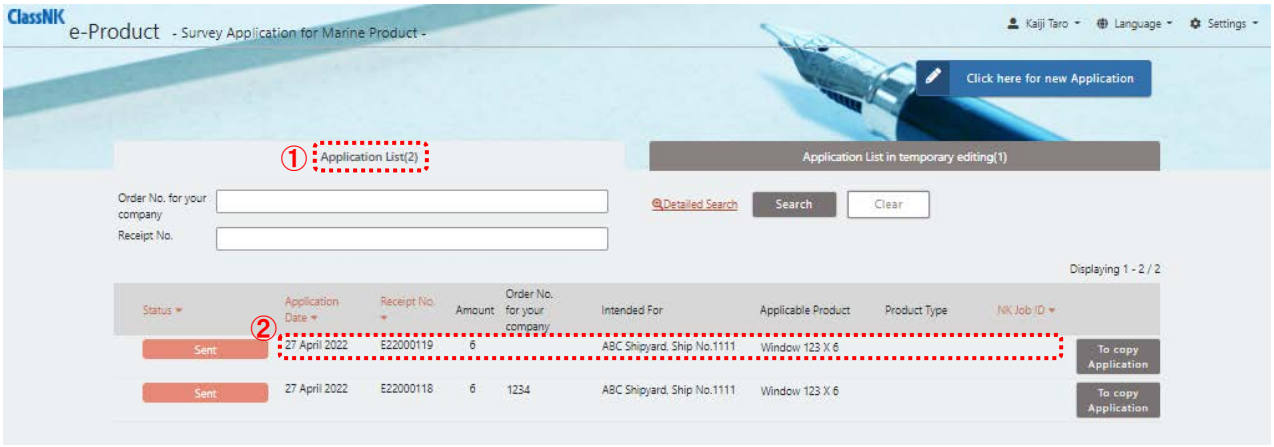


3.如何確認申請紀錄

3.1 確認申請紀錄

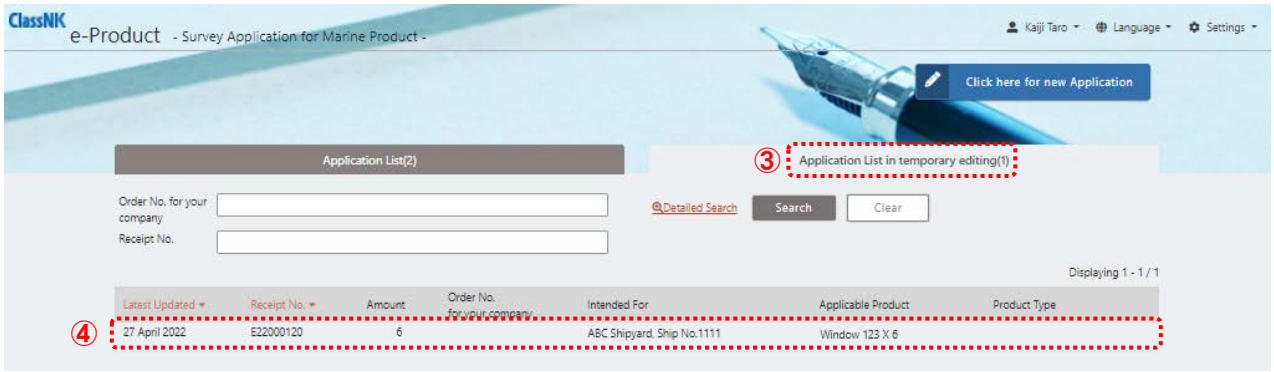
視圖 1　確認申請紀錄

① 申請紀錄會在「申請書清單(Application list)」中顯示。
② 請點選想要確認的項目。



視圖 2　確認尚未提交的申請書資料

③ 暫存的檢驗項目會在「編輯中的申請書(Application in temporary editing)」中顯示。
④ 請點選項目，使用者就可以編輯申請書內容。



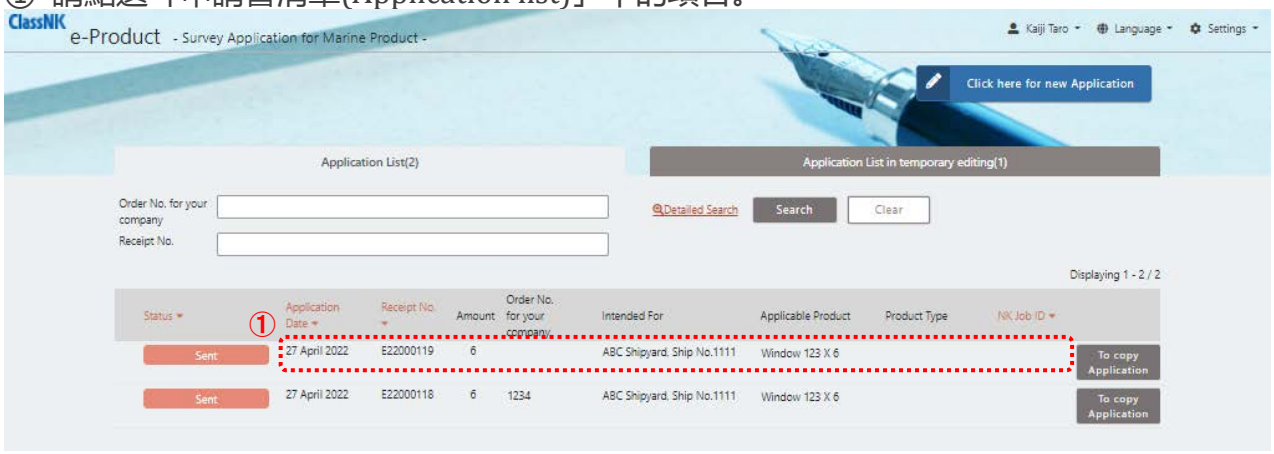
3. 如何確認申請紀錄

3.2 編輯申請資料

☑ 編輯檢驗計畫與項目

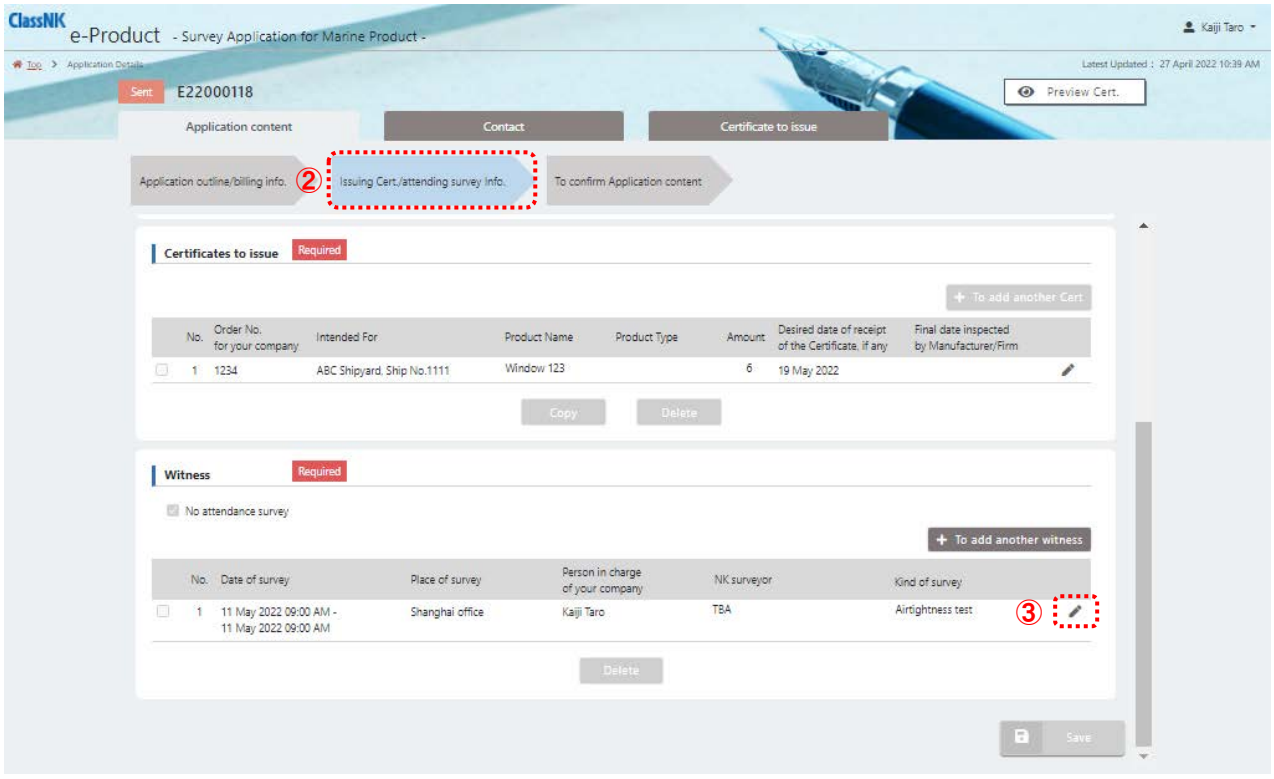
步驟 1　於申請書清單中選擇該項目

① 請點選「申請書清單(Application list)」中的項目。



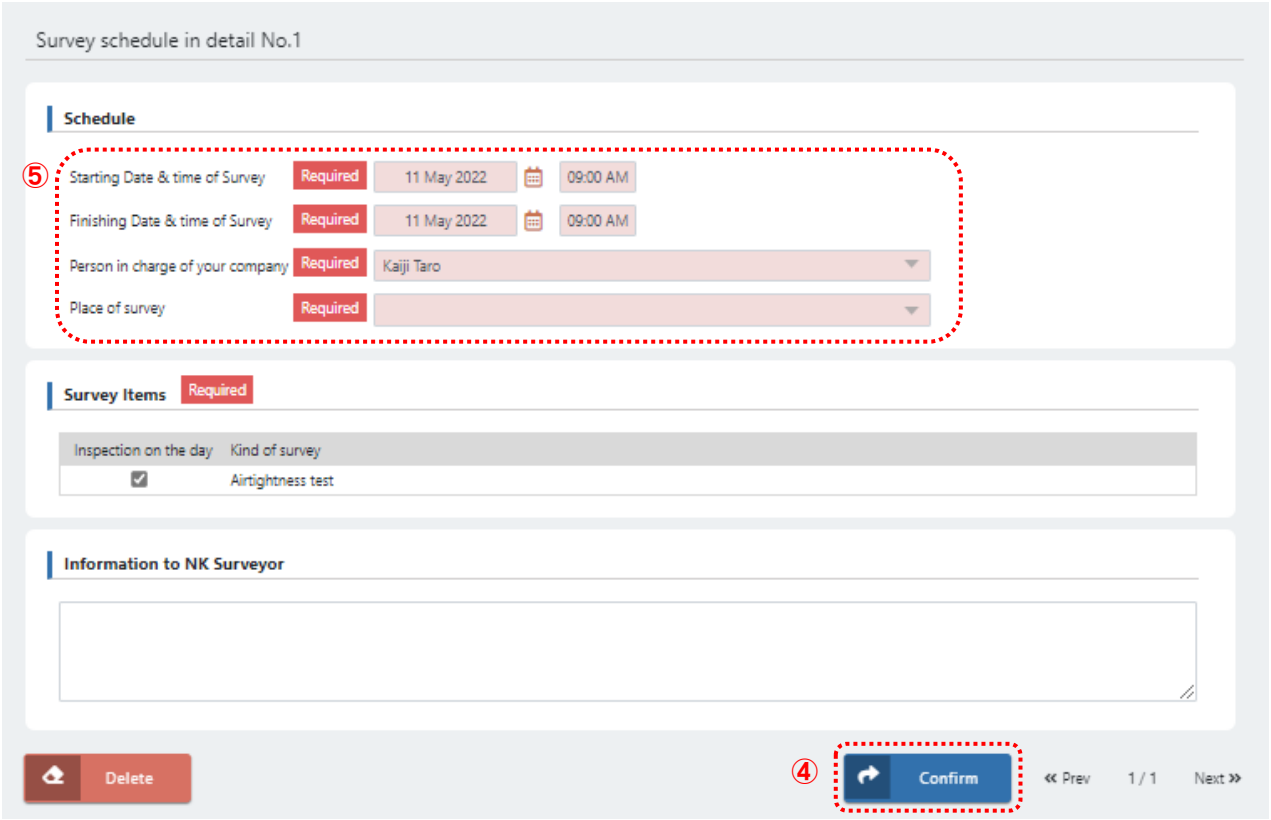
步驟 2　移動到檢驗資訊的輸入頁面。

② 點選「**Issuing Cert./attending survey info.**」。
③ 請於「Witness」欄中點選項目的鉛筆記號處。



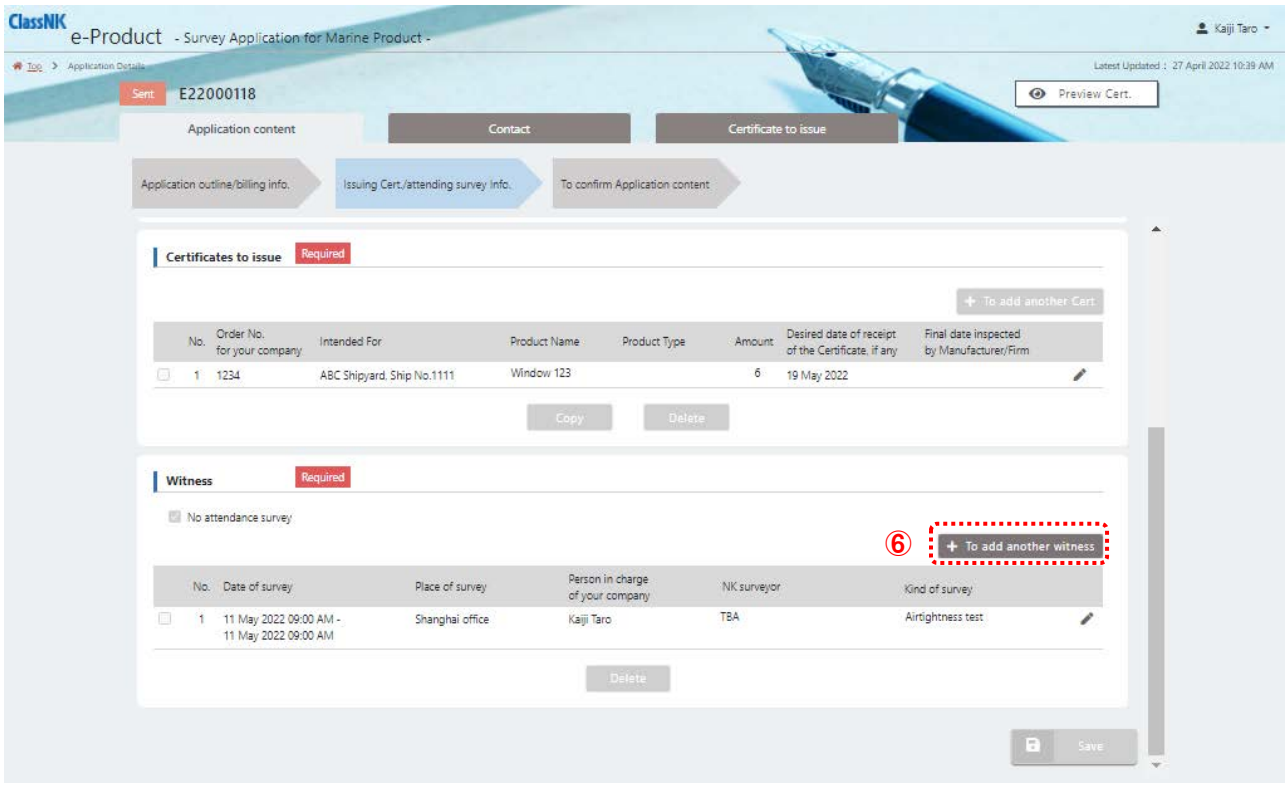
步驟 3　編輯檢驗資訊

④ 編輯檢驗資訊。
⑤ 點選「**Confirm**」。



步驟 4　增加另一名見證人

⑥ 點選「**＋ To add another witness**」, 然後增加新的檢驗項目與其計畫. 接著點選「**Settle**」。



如果使用者需要取消檢驗的申請，請參考「3.4 取消申請」。

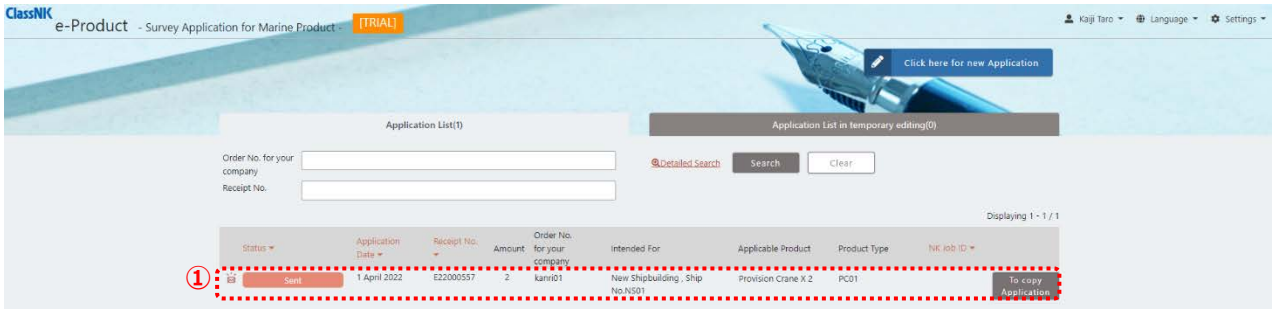
3．如何確認申請紀錄

3.3 透過聊天功能聯絡

☑ 如果針對使用者已經申請的檢驗項目，使用者想要聯絡負責人員，則可以利用聊天功能，就可以輕易地與負責特定檢驗項目的人員交流資訊。

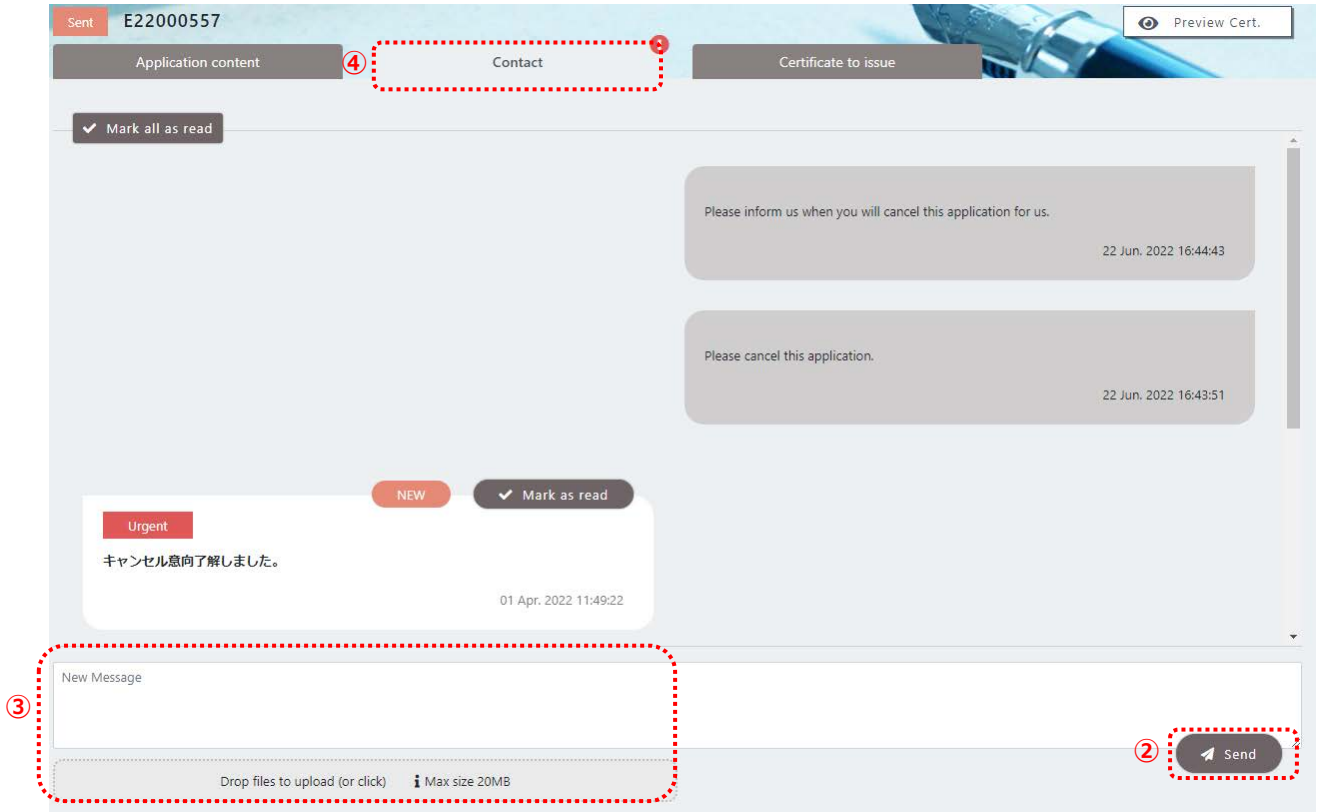
步驟 1　於申請書清單中選擇相關項目

① 在「申請書清單(Application List)」頁面中，點選相關部分。



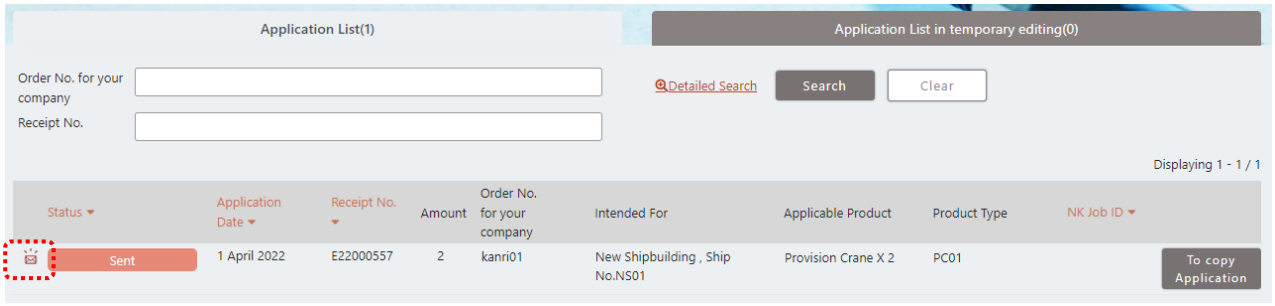
步驟 2　前往申請書細節輸入頁面

② 點選 “Contact”。
③ 在輸入欄位中輸入您的訊息。也可以上傳檔案。
④ 點選 “Send”。



備註

如果收到 NK 的答覆，電子郵件上方會顯示出此 標記，連同電子郵件已送出的通知。



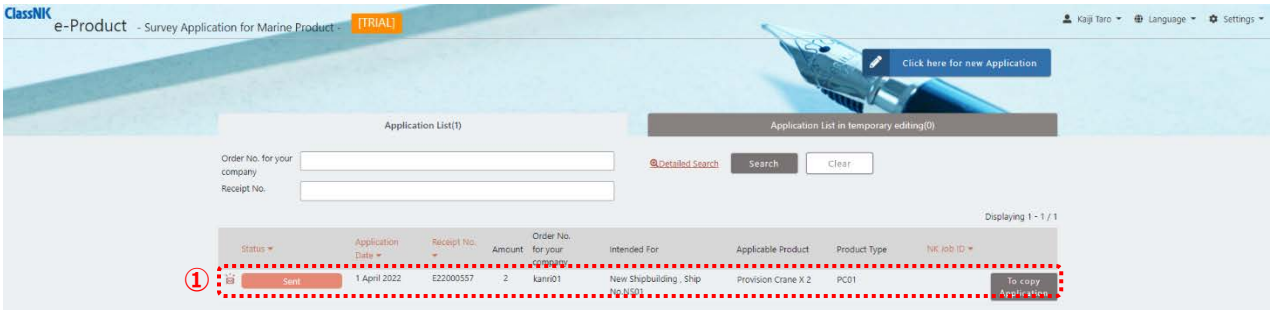
3. 如何確認申請紀錄

3.4 取消申請

☑ 如果已經送出申請書，但負責的 NK 辦事處尚未登記，則申請人可以取消該申請。

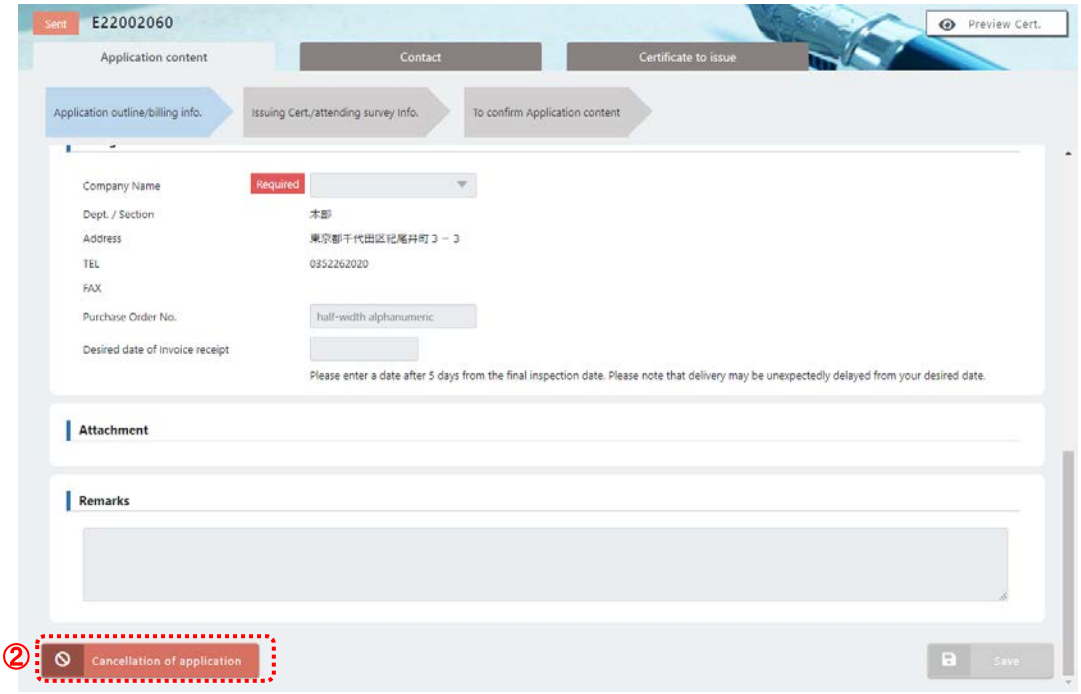
步驟 1　於申請書清單中選擇相關項目

① 使用者可以取消「申請書清單(Application List)」頁面中狀態為"Sent"的所有申請書。
點選您想要取消的項目。



步驟 2　取消申請

② 點選左下角的"Cancellation of application"標籤。
③ 已經被取消的申請書會回到"編輯中的申請書清單(Application List in temporary editing)"中並維持在可編輯的狀態。



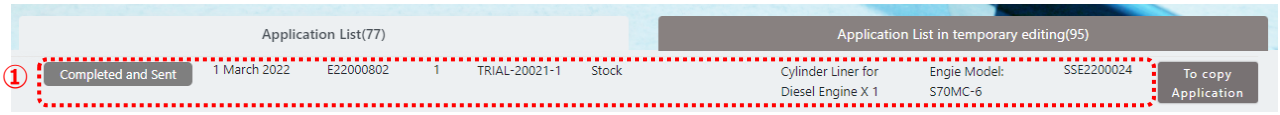
4.如何下載文件

4.1 下載證書/帳單

步驟 1　選擇該項目

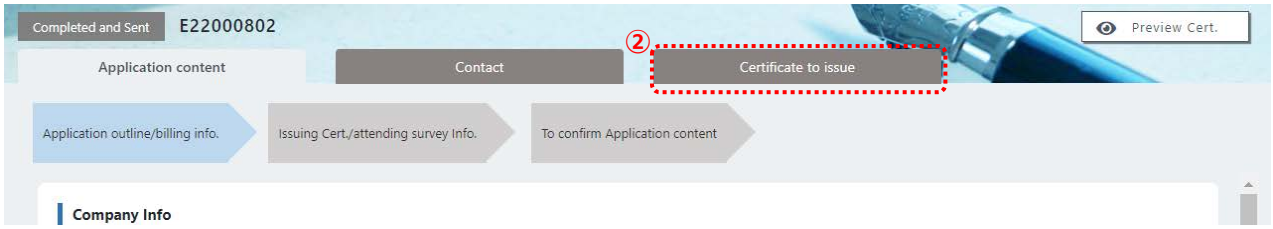
在申請書列表中的產品狀態為「已完成(Completed)」的時候，使用者可以下載證書與帳單。

① 請點選申請書清單中的項目。



步驟 2　選擇核發證書頁面

② 點選「核發證書(Issuing certificate)」

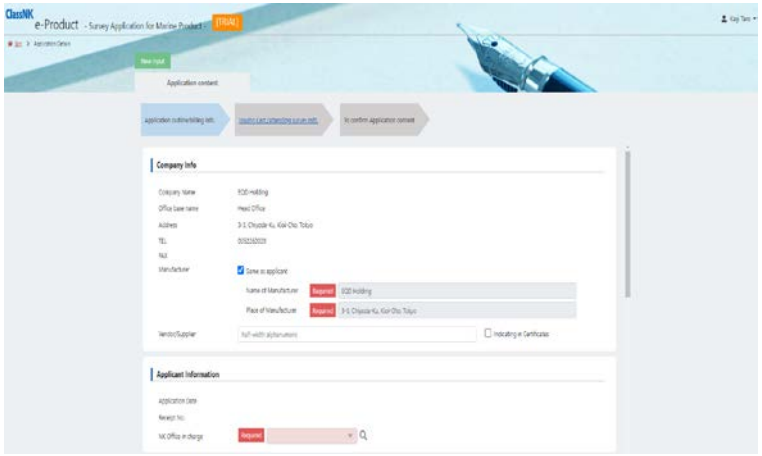


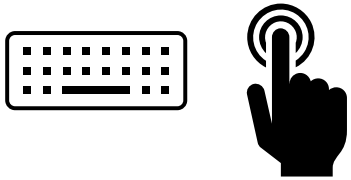
步驟 3　下載文件

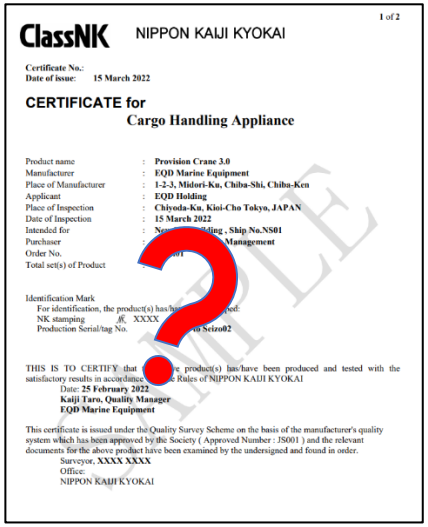
③ 點選「**(File name)**」：使用者可以下載所選的證書與帳單。
④ 點選「**Download all**」：使用者可以下載所有文件。

進入 e-Product 的使用說明：對比證書預覽內容

本節說明在日本海事協會 e-Product 申請期間所輸入的哪些欄位會出現在證書中，成為輸入條目。



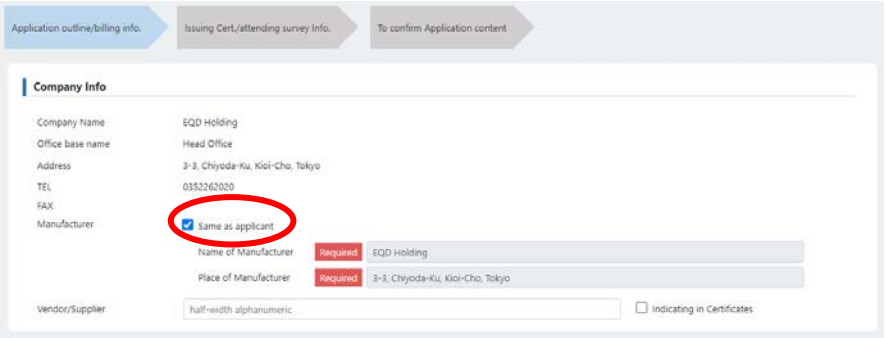




＜申請書綱要/帳單資訊＞

＜公司資訊＞

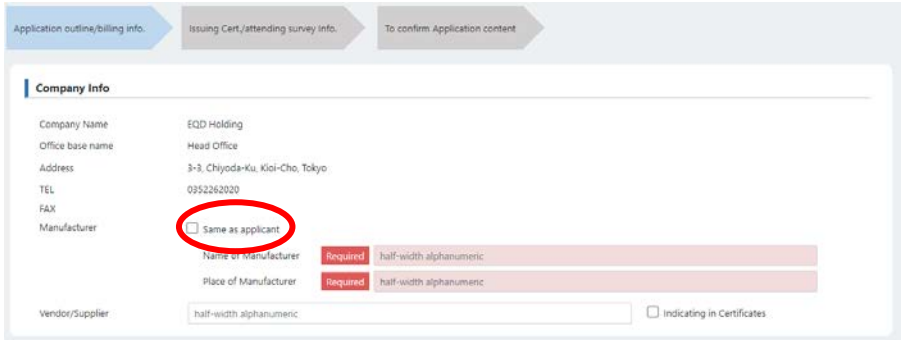
在使用者勾選☑「與申請人相同(Same as applicant)」項目中時



Product name	:	**Provision Crane 3.0**
Manufacturer	:	**EQD Holding**
Place of Manufacturer	:	**3-3, Chiyoda-Ku, Kioi-Cho, Tokyo**
Place of Inspection	:	**Chiyoda-Ku, Kioi-Cho Tokyo, JAPAN**
Date of Inspection	:	**15 March 2022**
Intended for	:	**New Shipbuilding , Ship No.NS01**
Vendor/Supplier	:	**Provider company**
Purchaser	:	**New Shipbuilding Management**
Order No.	:	**kanri01**
Total set(s) of Product	:	**2**

＜公司資訊＞

在使用者沒有勾選☑「與申請人相同(Same as applicant)」項目時

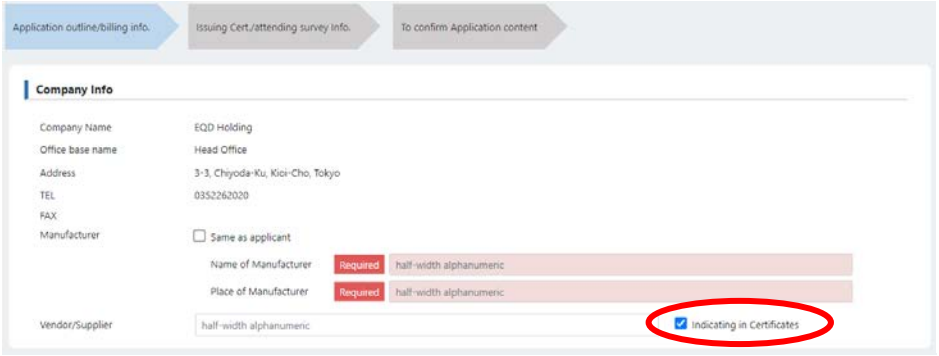


Product name	:	**Provision Crane 3.0**
Manufacturer	:	**EQD Marine Equipment**
Place of Manufacturer	:	**1-2-3, Midori-Ku, Chiba-Shi, Chiba-Ken**
Applicant	:	**EQD Holding**
Place of Inspection	:	**Chiyoda-Ku, Kioi-Cho Tokyo, JAPAN**
Date of Inspection	:	**15 March 2022**
Intended for	:	**New Shipbuilding , Ship No.NS01**
Vendor/Supplier	:	**Provider company**
Purchaser	:	**New Shipbuilding Management**
Order No.	:	**kanri01**
Total set(s) of Product	:	**2**

＜公司資訊＞

在「賣家/供應商(Vendor/Supplier)」與製造商不同的情形中

勾選“Indicating in Certificates”的☑就會顯示出所輸入的公司名稱。

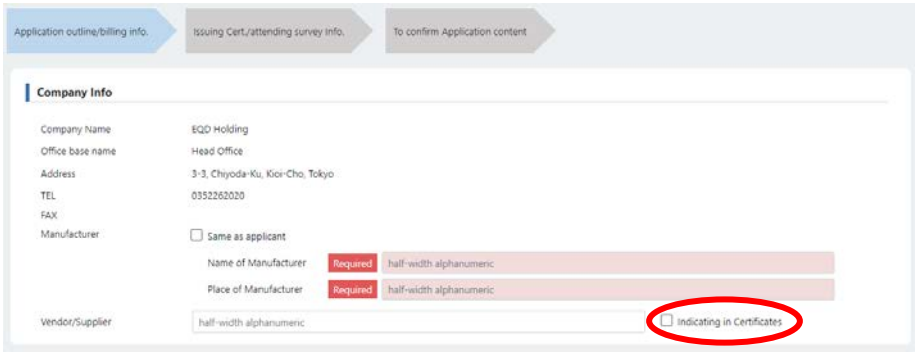


Product name	:	**Provision Crane 3.0**
Manufacturer	:	**EQD Holding**
Place of Manufacturer	:	**3-3, Chiyoda-Ku, Kioi-Cho, Tokyo**
Place of Inspection	:	**Chiyoda-Ku, Kioi-Cho Tokyo, JAPAN**
Date of Inspection	:	**15 March 2022**
Intended for	:	**New Shipbuilding , Ship No.NS01**
Vendor/Supplier	:	**Provider company**
Purchaser	:	**New Shipbuilding Management**
Order No.	:	**kanri01**
Total set(s) of Product	:	**2**

＜公司資訊＞

在「賣家/供應商(Vendor/Supplier)」的“Indicating in Certificates”沒有勾選☑的情形中。

相關資訊就不會在證書中顯示，如下所示。



Product name	:	**Provision Crane 3.0**
Manufacturer	:	**EQD Marine Equipment**
Place of Manufacturer	:	**1-2-3, Midori-Ku, Chiba-Shi, Chiba-Ken**
Applicant	:	**EQD Holding**
Place of Inspection	:	**Chiyoda-Ku, Kioi-Cho Tokyo, JAPAN**
Date of Inspection	:	**15 March 2022**
Intended for	:	**New Shipbuilding , Ship No.NS01**
Purchaser	:	**New Shipbuilding Management**
Order No.	:	**kanri01**
Total set(s) of Product	:	**2**

＜核發證書/出席檢驗資訊＞

＜核可的製造商＞

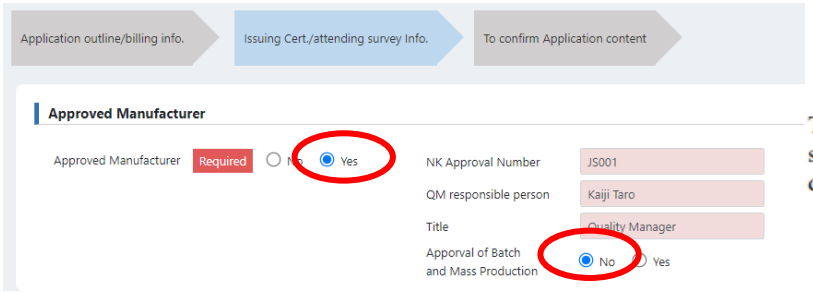
「否(No)」：在正常 NK 驗船師見證下完成檢驗作業請選擇此選項。

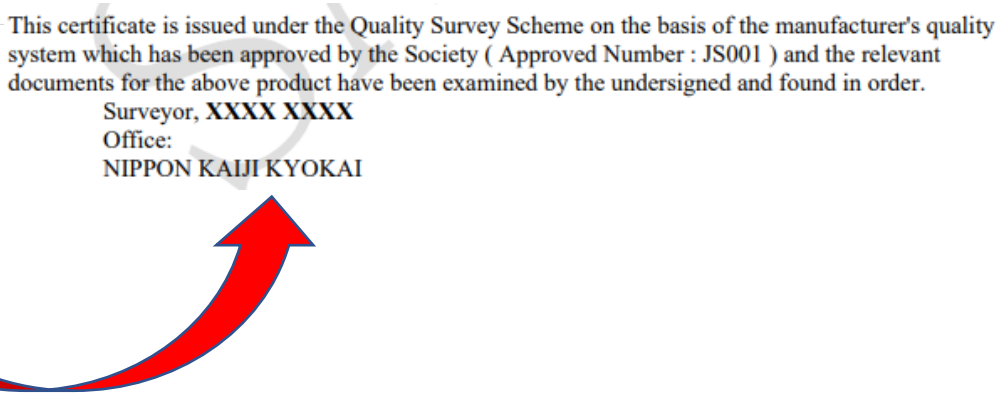
「是(Yes)」：

① 批量與大量生產核可「否(No)」：

如果是由經核可的製造商根據「品質檢驗計畫(Quality Survey Scheme)」的規定執行檢驗作業，而不是由 NK 驗船師出席檢驗，則請選擇此選項。

登記資料中輸入有效的「NK 核可編號(NK Approval Number)」，證書中將會顯示「QM 負責人員」與「職稱」。



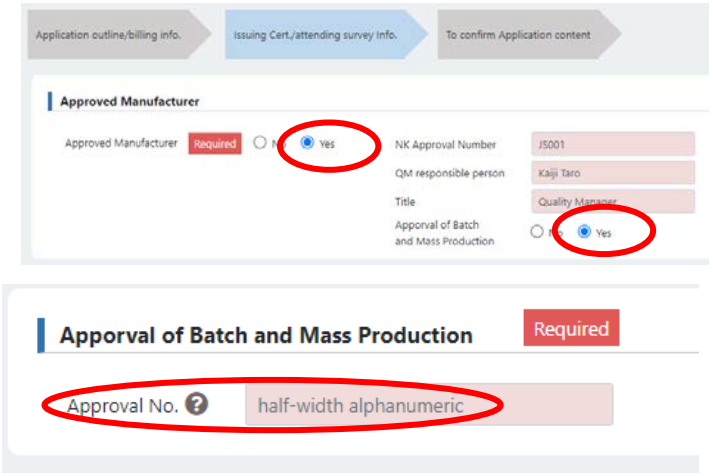


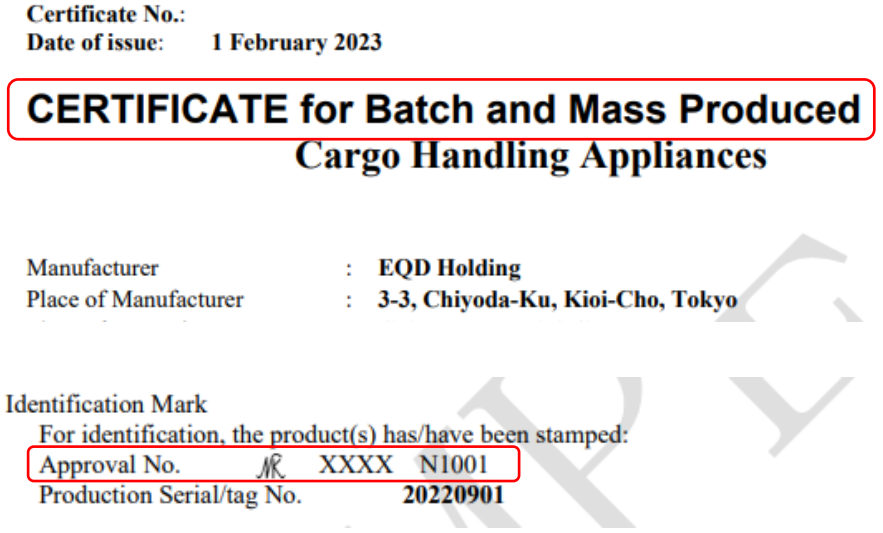
② 批量與大量生產核可「是(Yes)」:

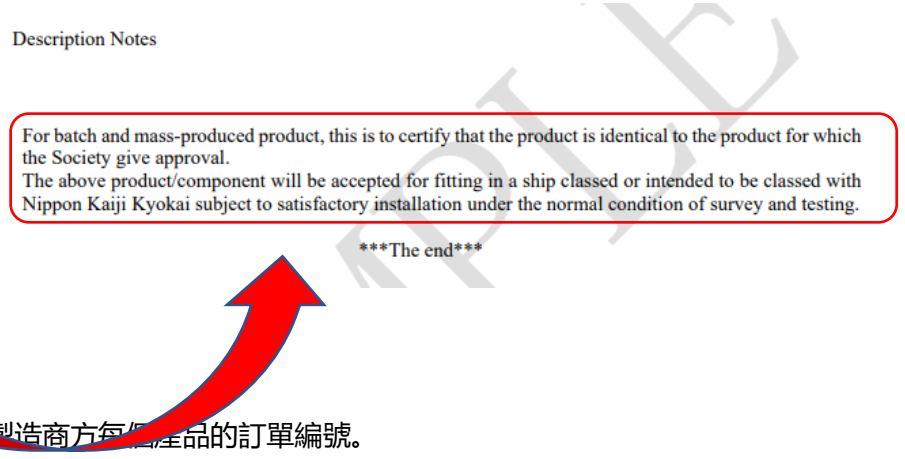
如果是由經核可的製造商根據「品質檢驗計畫(Quality Survey Scheme)」的規定執行其自行規定的檢驗作業，而不是由 NK 驗船師出席檢驗，則請選擇此選項。

登記資料中已經輸入有效的「NK 核可編號(NK Approval Number)」，則證書中會顯示「QM 負責人員」與「職稱」。

因為選擇了「批量與大量生產核可」，所以證書中的表格會與下方這個一般版本有所不同。





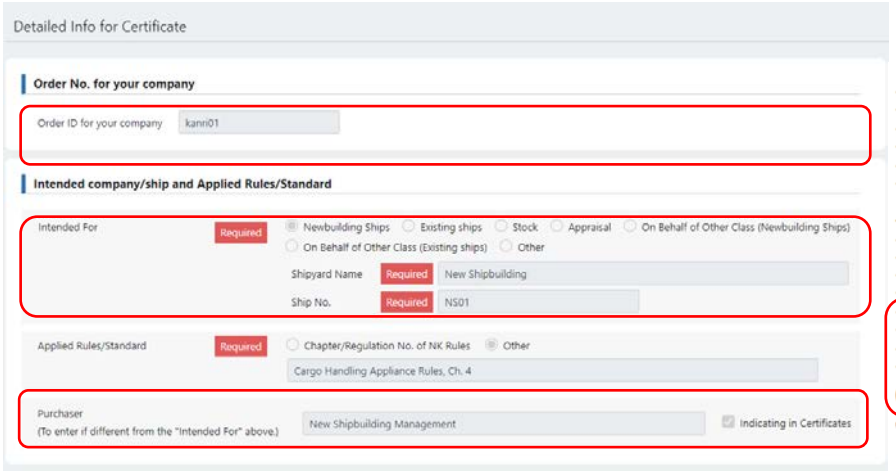


< 證書的詳細資訊 >

「貴公司的訂單編號(Order No. for your company)」：輸入製造商方每個產品的訂單編號。

「預計用途(Intended for)」：輸入相關船舶的資訊。在選擇「鑑定(Appraisal)」、「代表其他船級(On Behalf of Other Class)」或是「其他(Other)」的情形中，請事先與 NK 分公司辦事處接洽。

「購買人(Purchaser)」：在證書中須納入此類資訊的情形中，請勾選「於證書中顯示(Indicating in Certificate)」的☑



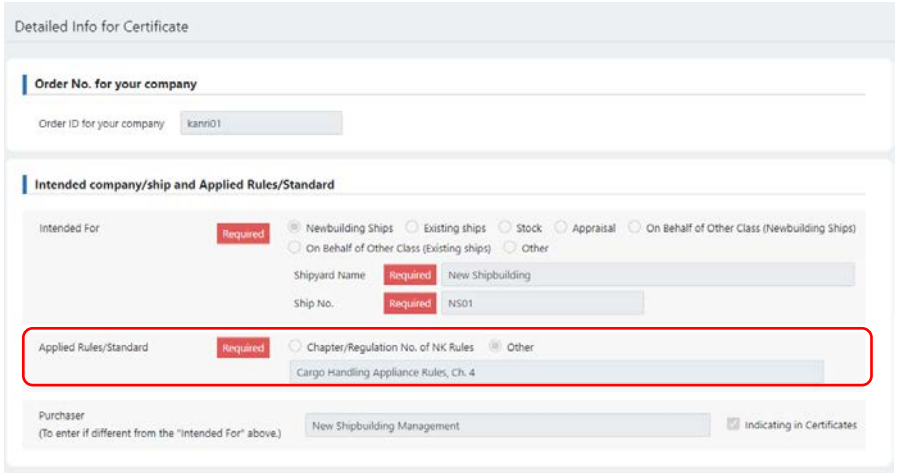
Product name	:	**Provision Crane 3.0**
Manufacturer	:	**EQD Marine Equipment**
Place of Manufacturer	:	**1-2-3, Midori-Ku, Chiba-Shi, Chiba-Ken**
Applicant	:	**EQD Holding**
Place of Inspection	:	**Chiyoda-Ku, Kioi-Cho Tokyo, JAPAN**
Date of Inspection	:	**15 March 2022**
Intended for	:	**New Shipbuilding , Ship No.NS01**
Purchaser	:	**New Shipbuilding Management**
Order No.	:	**kanri01**
Total set(s) of Product	:	**2**

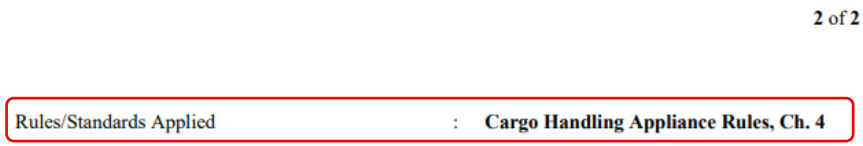
＜證書的詳細資訊＞

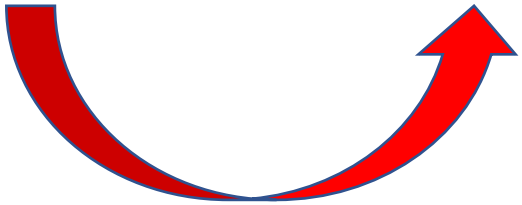
「適用法規/標準(Applied Rules/Standard)」：這會顯示在證書的第二頁。

使用者選擇後，會顯示出「NK 法規的章節/條例 Chapter/Regulation No. of NK Rules)」。

「其他(Other)」：輸入國際標準(ISO、IEC 編號)、IMO Circ. 編號等。



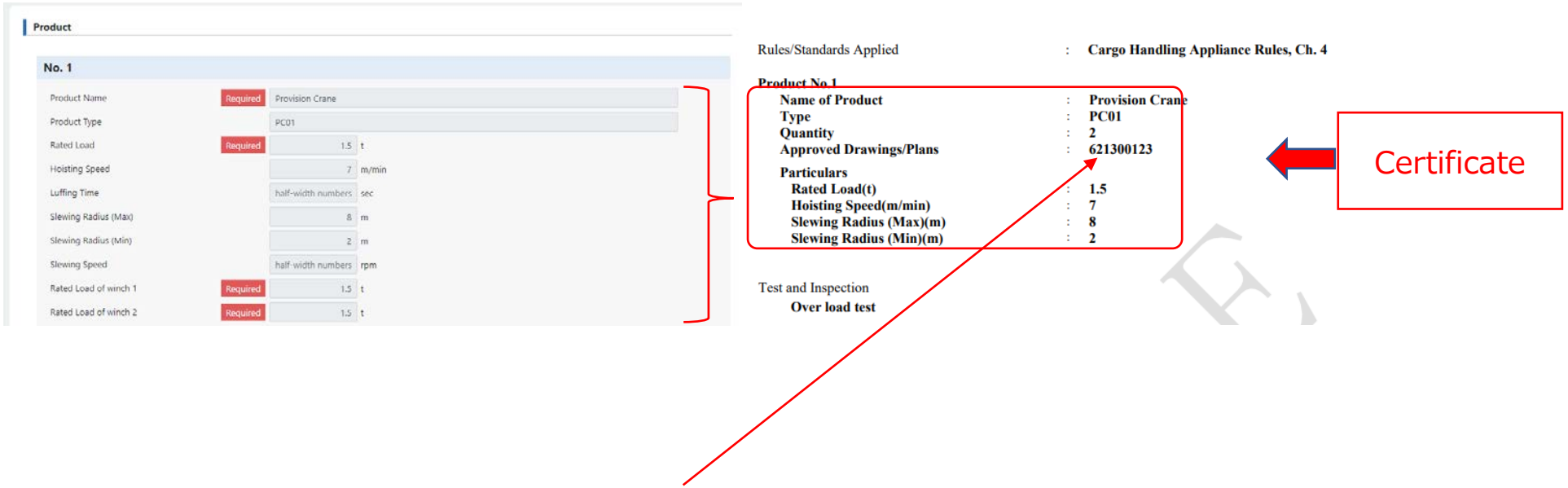


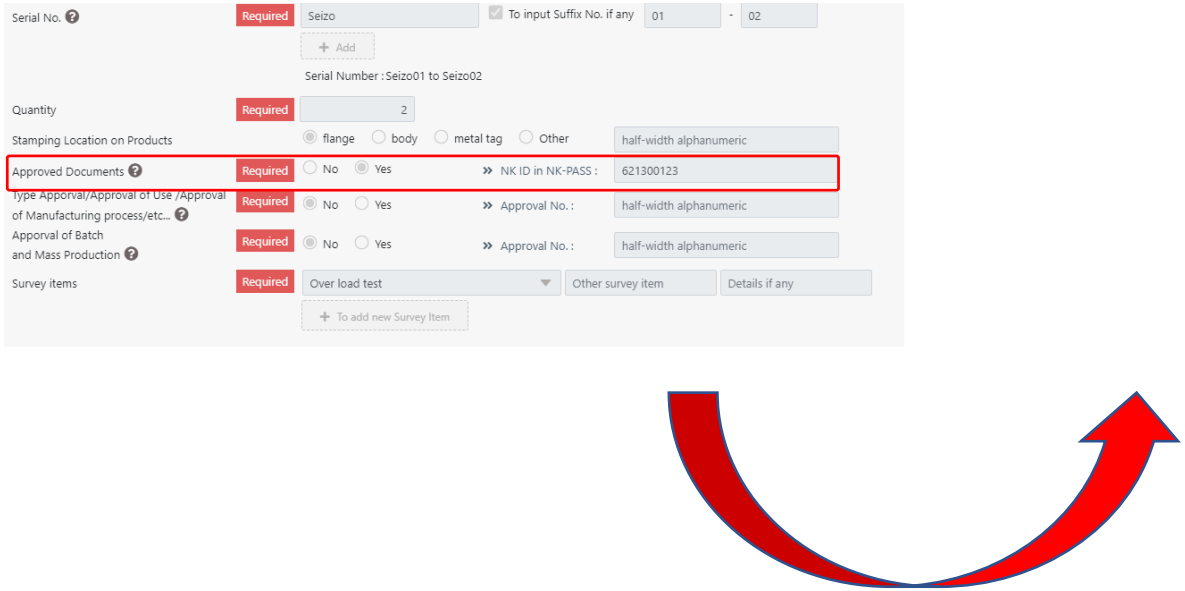


< 證書的詳細資訊 >

根據使用者選擇的產品顯示輸入欄位。

這會顯示在證書的第二頁。

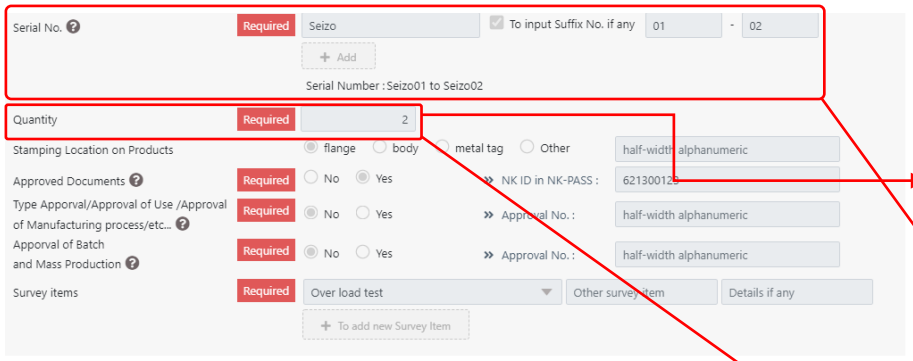


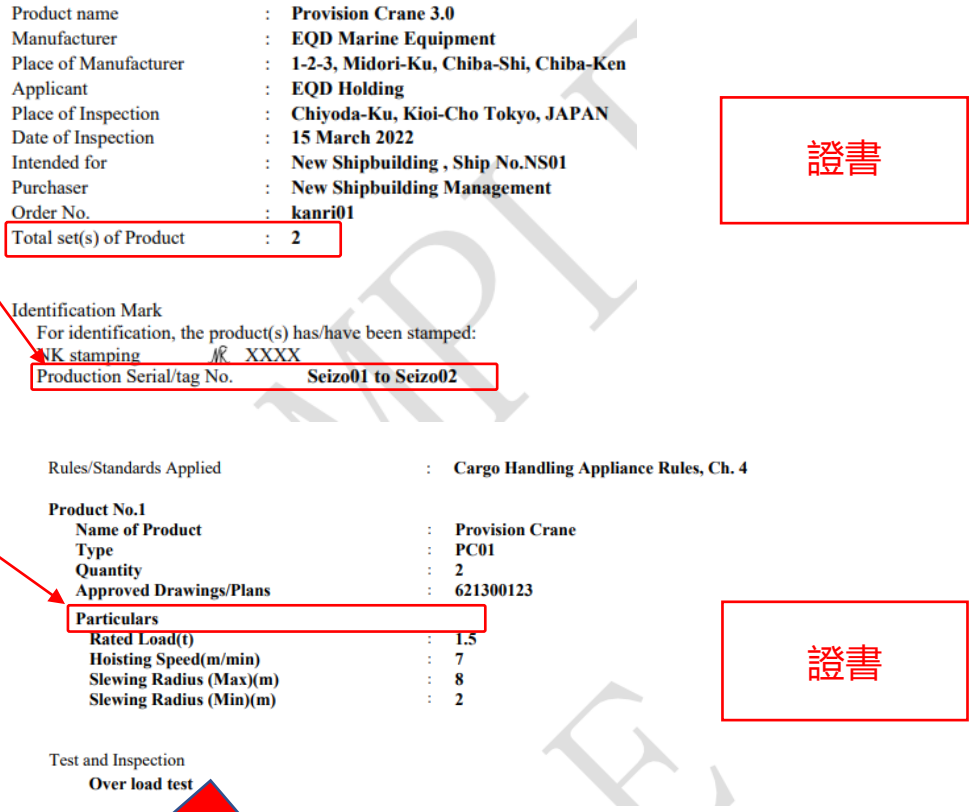

Serial No.
Required
Seizo
To input Suffix No. if any
01
-
02
Add
Serial Number : Seizo01 to Seizo02
Quantity
Required
2
Stamping Location on Products
flange
body
metal tag
Other
half-width alphanumeric
Approved Documents
Required
No
Yes
NK ID in NK-PASS :
621300123
Type Approval/Approval of Use /Approval of Manufacturing process/etc...
Required
No
Yes
Approval No. :
half-width alphanumeric
Apporval of Batch and Mass Production
Required
No
Yes
Approval No. :
half-width alphanumeric
Survey items
Required
Over load test
Other survey item
Details if any
To add new Survey Item

＜證書的詳細資訊＞

確認「序號(Serial No.)」後的❓即可瞭解更多輸入範例的相關資訊

「數量(Quantity)」：輸入值的總數會顯示在證書第一頁的產品總集合中。



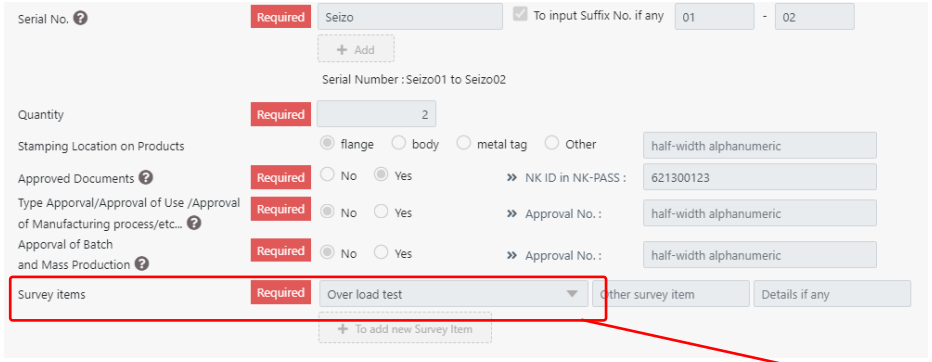


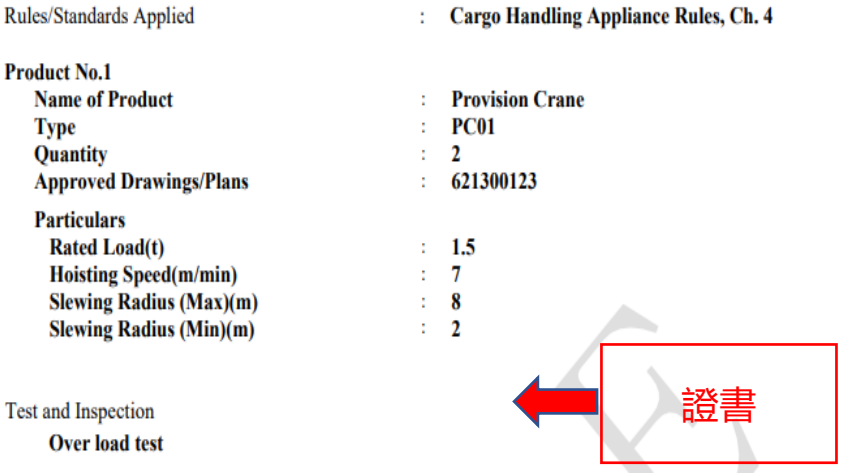
＜證書的詳細資訊＞

「檢驗項目(Survey items)」:

根據使用者選擇的產品顯示輸入欄位。

這些資料會被列在測試與檢驗欄位中。





＜證書的詳細資訊＞

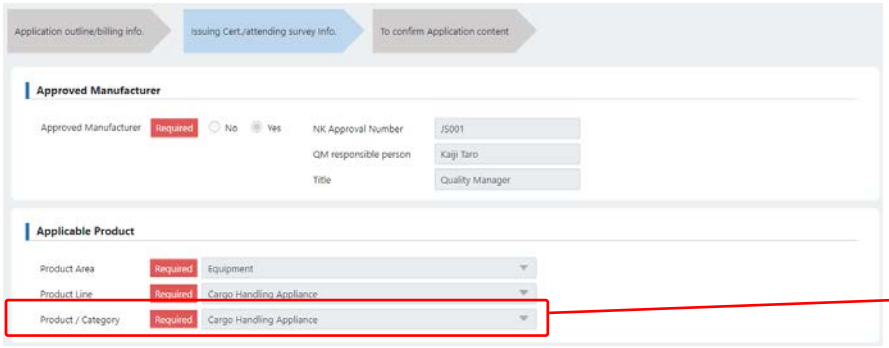
「證書上顯示的產品名稱(Product Name as indicating on Certificate)」：如果證書中須提供與證書標題不一樣的名稱時則必須輸入。

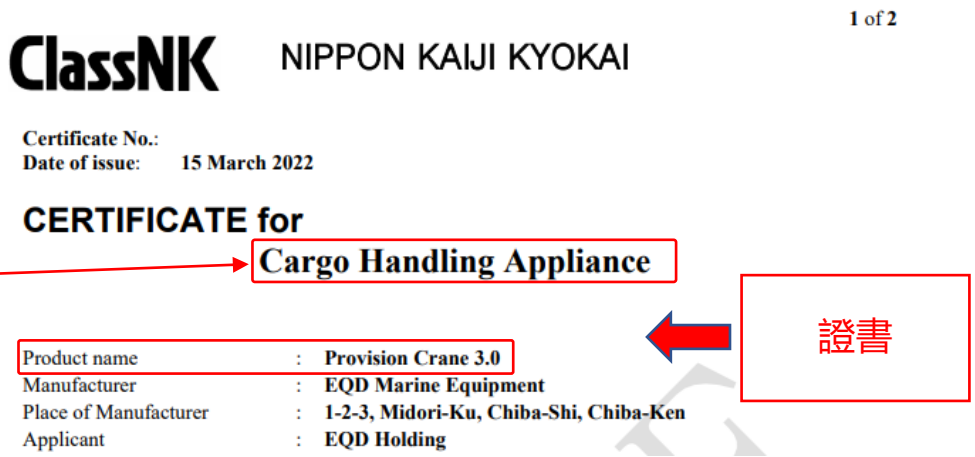
此資料會顯示在產品名稱。

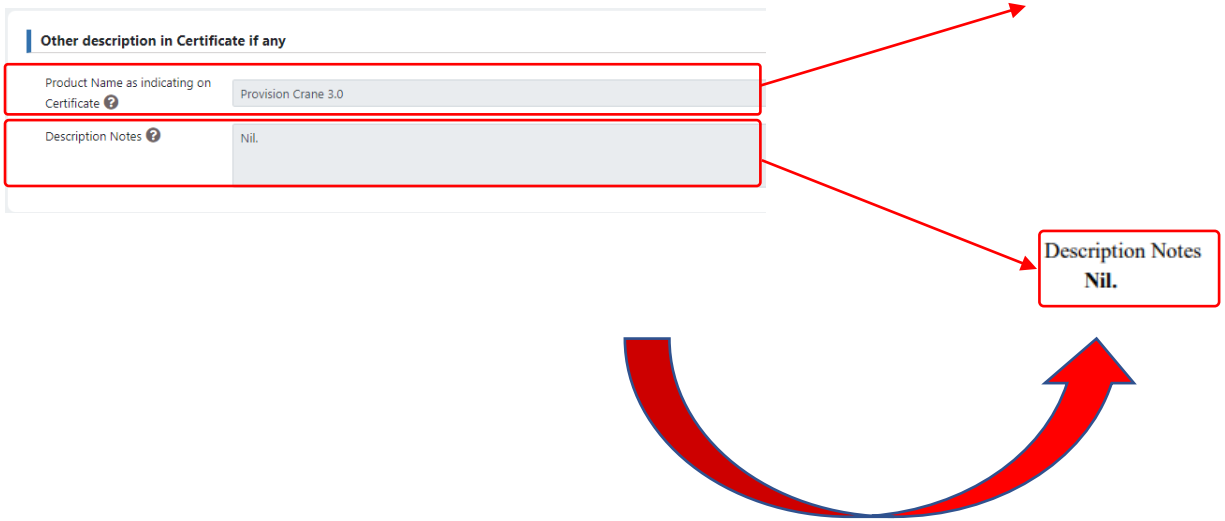
請注意，證書名稱會根據使用者在“Applicable Product” > “Product/Category”中的選擇來顯示。

「備註說明(Description Notes)」

輸入所有需要額外納入的補充資料。






Other description in Certificate if any
Product Name as indicating on Certificate
Provision Crane 3.0
Description Notes
Nil.
Description Notes
Nil.
證書
The end